Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 105 (1987)

Heft: 259

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 66 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 259 – 4345

Bern, Samstag, 7. November 1987 — 105. Jahrgang
Berne, samedi, 7 novembre 1987 — 105e année

No 259 – 7. 11. 1987

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 355684–355730

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse durant les neuf premiers mois de 1987.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (5248)

Gemeinschuldnerin: **Fahrzeugtechnik Fit-Zel AG,** Trockenloostrasse 65, 8105 Regensdorf.

Datum der Konkurseröffnung: 14. September 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. November 1987.

Die Grossistenerklärungen Nr. 871 446 werden widerrufen.

8049 Zürich, 3. November 1987

Konkursamt Höngg-Zürich
Wieslergasse 10, 8049 Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (5236)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Der Nachlass des am 18. Juli 1987 verstorbenen **Zietala Georg** sel., geboren am 17. Januar 1952, von Griesenberg TG, wohnhaft gewesen Hohrütistrasse 41, 6020 Emmenbrücke, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Liquidationseröffnung: 23. Oktober 1987.

Eingabefrist: bis 18. November 1987.

Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im vorausgegangenen Rechnungsruf zum öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, haben jedoch binnen der Eingabefrist die Beweismittel für ihre Forderungen an das Konkursamt einzusenden.

6020 Emmenbrücke, 7. November 1987

Konkursamt des Amtes Hochdorf,
6020 Emmenbrücke

Kt. Schwyz (5249)

Gemeinschuldnerin: **Video Filmtechnik Vifag AG,** Churerstrasse 80, 8808 Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Handel mit, Vermietung und Leasing von Geräten und Zubehör aus dem Bereich der Unterhaltungselektronik; Beratung in diesem Bereich sowie Durchführung von Reparaturen; Montage von Sicherheits-Überwachungs-Anlagen und Antennen; Herstellung von Filmen sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen und von Liegenschaften.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Oktober 1987.

Ordentliches Verfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 12. November 1987, 14.30 Uhr, Restaurant Bären, 8832 Wollerau.

Eingabefrist: 9. Dezember 1987.

Verwertung der Aktiven:

Seitens der Konkusverwaltung wird die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Höfe schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert der Eingabefrist ebenfalls schriftlich beim Konkursamt Höfe einzureichen.

8832 Wollerau, 3. November 1987

Konkursamt Höfe:
Hans Paul Zangerl, Notar

Kt. Zug (5290)

Gemeinschuldnerin: **PCS Practical Computer Solutions AG,** Zugerstrasse 76, 6340 Baar.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 30. November 1987.

6300 Zug, 3. November 1987

Konkursamt Zug

Kt. Zug (5291)

Gemeinschuldnerin: **Riag-Ring Immobilien Genossenschaft,** Alpenblick 5, 6330 Cham.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 30. November 1987.

6300 Zug, 3. November 1987

Konkursamt Zug

Kt. Zug (5259)

Gemeinschuldnerin: **SU Mineral und Petrochemie AG,** Neugasse 23, 6300 Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 30. November 1987.

6300 Zug, 3. November 1987

Konkursamt Zug

Kt. Basel-Stadt (5262)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Der Nachlass des am 30. August 1987 verstorbenen **Ammann-Marti Romeo,** geb. 5. August 1951, von Kirchberg SG, wohnhaft gewesen Rauracherstrasse 154, Riehen BS, Inhaber der Einzelfirma «Ammann Tennis-Sport», Wettsteinallee 71, Basel, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Konkurseröffnung: 28. September 1987.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 27. November 1987.

4001 Basel, 7. November 1987 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (5261)

Gemeinschuldner: **Dammann René,** geb. 20. Juli 1959, von Basel, Hegenheimerstrasse 88, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Meditec U. Giger, Inhaber R. Dammann», Handel mit Arzt- und Spitalbedarf, Hammerstrasse 191, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Oktober 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 27. November 1987.

4001 Basel, 7. November 1987 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (5260)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Finsterbach-Lustenberger Roberto,** Gasstrasse 52, Basel (früher Hofmattweg 9a, Frenkendorf BL), Inhaber der Einzelfirma «Storchen. Immobilien und Finanzierung, R. Finsterbach», Lindenhofstrasse 15, Basel, wurde am 22. Oktober 1987 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 7. November 1987 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (5258)

Gemeinschuldner: **Rutzer René,** 1962, von Flums, Hilfsarbeiter, Churerstrasse 82, 9470 Buchs.

Konkurseröffnung: 9. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 30. November 1987 (Wert 9. Oktober 1987).

9475 Sevelen, 3. November 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

Kt. St. Gallen (5250)

Gemeinschuldner: **Mancarella-Griatti Giovanni,** geb. 5. Juni 1949, italienischer Staatsangehöriger, Gipser, Bildfeldstrasse 7, 9552 Bronschhofen.

Konkurseröffnung: 11. September 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 23. Oktober 1987.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 11. September 1987): bis 29. November 1987.

9240 Uzwil, 3. November 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher

Kt. St. Gallen (5252)

Gemeinschuldner: **Haid-Rothen Armin,** geb. 10. Februar 1948, von Entlebuch LU, Kürschner, Ebnetstrasse 38, 9032 Engelburg.

Konkurseröffnung: 2. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 29. Oktober 1987.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 2. Oktober 1987): bis 27. November 1987.

9240 Uzwil, 3. November 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

Kt. St. Gallen (5251)

Gemeinschuldner: **Kreier Max,** geb. 5. November 1942, von Balterswil-Bichelsee TG, Kaufmann/Pneuhändler, im Baumgarten 6, 9249 Algetshausen, Politische Gemeinde Uzwil.

Konkurseröffnung: 19. Oktober 1987.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 ff. SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 13. November 1987, 15 Uhr, Hotel Bahnhof (Bahnhofstube), Bahnhofstrasse 62, 9240 Uzwil.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 19. Oktober 1987): bis 7. Dezember 1987.

Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 618 330 ausgestellten WUST-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9240 Uzwil, 3. November 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

Kt. Graubünden (5235)

Gemeinschuldner: **Leuenberger Max,** geb. 25. November 1944, Bürger von Lyssach BE, wohnhaft Sägenstrasse, 7307 Jenins, früher geschäftsansässig in 7000 Chur, Gürtelstrasse 59.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 27. November 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– innert 10 Tagen einsendet.

7304 Maienfeld, 2. November 1987 Konkursamt Maienfeld: F. Stocker

Kt. Graubünden (5234)

Gemeinschuldnerin: **Mettler-Ehrle Gertrud,** geb. 15. Mai 1955, Bürgerin von Mogelsberg SG, wohnhaft Landstrasse 38, 7304 Maienfeld.

Datum der Konkurseröffnung: 29. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 27. November 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– innert 10 Tagen einsendet.

7304 Maienfeld, 2. November 1987 Konkursamt Maienfeld: F. Stocker

Kt. Aargau (5231)

Gemeinschuldner: **Graf Mario,** 1951, von Cureggia TI, Hilfsarbeiter, Mattenstrasse 17, 5430 Wettingen.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Oktober 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. November 1987.

5400 Baden, 30. Oktober 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5230)

Gemeinschuldnerin: **Pruner Johanna,** 1936, von Stansstad NW, Wirtin, Inhaberin der Einzelfirma Restaurant Eintracht Hanni Pruner, Dorfstrasse 65, 5423 Freienwil.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Oktober 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. November 1987.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis längstens 27. November 1987 schriftlich Einsprache beim Konkursamt Baden erhebt, gilt dieses als zur sofortigen, freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.

5400 Baden, 30. Oktober 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5254)

Gemeinschuldner: **Götsch Xaver Markus,** geb. 1960, Bauschreinerei, von Bürglen und Weinfelden, in 5614 Sarmenstorf, Landstrasse 590.

Datum der Konkurseröffnung: 20. August 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 27. November 1987.

Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 27. November 1987 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern, sowie allfälligen Drittinteressenten steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufsangebote einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

Angebote zur Übernahme der gesamten Aktiven bzw. grösserer Teile des Inventars werden bevorzugt.

5400 Baden, 7. November 1987 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Kt. Aargau (5256)

Gemeinschuldnerin: **Lötscher Edith,** geb. 1960, Angestellte, von Marbach LU, in 8905 Arni, Altweg 18 (früher: Betrieb einer Metzgerei in 6375 Beckenried, Kirchweg 5).

Datum der Konkurseröffnung: 27. August 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 27. November 1987.

5400 Baden, 7. November 1987 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Kt. Aargau (5255)

Gemeinschuldner: **Von Rotz Urs,** geb. 1951, Chauffeur, von Kerns OW, in 5610 Wohlen, Niederwilerstrasse 17a.

Datum der Konkurseröffnung: 10. September 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 27. November 1987.

5400 Baden, 7. November 1987 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Kt. Aargau (5257)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Liquidat: **Meier-Wüthrich Roland,** geb. 1956, gewesener Bankangestellter, von Dintikon AG, in 5610 Wohlen, wohnhaft gewesen, gestorben am 10. März 1987.

Datum der Liquidationseröffnung: 1. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 19. November 1987.

Die aufgrund des Rechnungsrufs zum öffentlichen Inventar bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 19. November 1987 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern sowie allfälligen Drittinteressenten steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufsangebote einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

5400 Baden, 7. November 1987 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Kt. Aargau (5238)

Gemeinschuldnerin: **Steiger Mireille,** geb. 1958, von Bleienbach BE, wohnhaft in Aarau, Dammweg 15.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. November 1987 (Wert 7. Oktober 1987).

5036 Oberentfelden, 7. November 1987 Konkursamt Aarau, 5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (5253)

Gemeinschuldner: **Portner Christian,** geb. 1951, von Wattenwil BE, Kirchenbreite 44, 5734 Reinach, früher wohnhaft in 2558 Aegerten.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Oktober 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. November 1987.

5036 Oberentfelden, 7. November 1987

Konkursamt des Bezirks Kulm, 5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (5063[1])

Fallita: **Mambo S.A.,** Lugano.

Data di apertura del fallimento: 29 settembre 1987 decreto della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

Procedura sommaria: con decreto di data 15 ottobre 1987 la medesima pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con una procedura ordinaria.

Beni immobili da realizzare: situati in territorio del comune di Lugano, sezione Castagnola

Fol. PPP 6800, 6801, 6802, 6803, 6804, 6805, 6806, 6807, 6808, 6809, 6810, 6811, 6812, 6813, 6814, 6815,

comproprietà del fondo foglio 1335.

Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 17 novembre 1987.

6901 Lugano, 22 ottobre 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto.: F. Poncioni, uff.

Ct. Ticino (5293[2])

Fallita: **Confezioni RM Diffusione La Commerciale di Rocco Maruccia,** Pura.

Data dell'apertura di fallimento: 19 ottobre 1987 con decreto della pretura del Distretto di Lugano.

Prima assemblea dei creditori: 12 novembre 1987, alle ore 10, presso la sala incanti dell'ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di giustizia, Lugano, cortile interno.

Termine per la notifica dei crediti: 7 dicembre 1987.

Termine per la notifica di servitù e oneri fondiari: 26 novembre 1987.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Caslano (RFD).

Beni intestati a: Maruccia Rocco, Pura ½
Maruccia Annamaria, Pura ½.

Fondo base: part. n. 874.

Foglio PPP 11988: 18,5/1000 comproprietà del fondo part. n. 874 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 situato al 1° piano, composto da: 4 locali, atrio, cucina, doccia, bagno, 2 balconi, come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 143 619.–.

Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima assemblea dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori noti non si opporrà in forma scritta allo scrivente ufficio, entro il 18 novembre 1987, l'amministrazione del fallimento si riterrà autorizzata a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblico incanto o a trattative private.

6901 Lugano, 4 novembre 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, 6901 Lugano Per l'ufficio: N. Pagani, suppl. uff.

Ct. de Vaud (5237)

Production des servitudes

Failli: **Morier Gilbert,** boulanger, domicilié Cité-Ouest A, 1196 Gland.

Propriétaire d'immeubles rière la commune de Vionnaz VS, soit un chalet sis au hameau de Torgon VS.

Délai pour l'indication des servitudes: 20 novembre 1987.

1260 Nyon, 23 octobre 1987 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Ct. de Vaud (5233)

Faillie: **Fiduciaire en conseil et édition A. Levy SA,** conseils de gestion, comptabilité et fiscalité; toutes opérations commerciales dans l'édition de livres, de disques et de cassettes, Riant-Mont 6, 1804 Corsier; sous curatelle de Fahrni Edmond, rue Carlo-Hemmerling 14, 1804 Corsier.

Date du prononcé: 14 octobre 1987.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 27 novembre 1987.

1800 Vevey, 2 novembre 1987 — Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, substitut

Ct. de Vaud (5292)

Faillie: **Caveau St-Vincent SA,** commerce de boissons et organisation de cours dans la branche, place du Marché, 1800 Vevey; bureau à La Tour-de-Peilz, avenue de Perrausaz 98.

Date du prononcé: 29 octobre 1987, ensuite de la renonciation par la société à son sursis concordataire.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 27 novembre 1987.

Les créanciers intervenus dans la procédure concordataire doivent à nouveau produire leurs créances.

1800 Vevey, 3 novembre 1987 — Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Kt. Wallis (5232)

Gemeinschuldner: **Charvet Gérard,** geb. 1952, von St. Martin, Koch, Tea-Room Soldanella, 3905 Saas Almagell.

(Im Handelsregister eingetragen als einziger Gesellschafter des Restaurants Mattmark mit Sitz in Saas Grund.)

Eigentümer folgender Grundstücke, gelegen auf Gebiet der Gemeinde Saint-Martin VS.

– Art. 10228,	Parz. Nr. 177,	Plan Nr. 9,	Zaquemo, pré 3636 m²
– Art. 10242,	Parz. Nr. 261,	Plan Nr. 11,	Coutaz, champ 1125 m²
– Art. 10247,	Parz. Nr. 159,	Plan Nr. 13,	Zerni, champ 177 m²
– Art. 10233,	Parz. Nr. 53,	Plan Nr. 10,	Plantze, pré 694 m²
– Art. 10237,	Parz. Nr. 191,	Plan Nr. 11,	Coutaz, grange ¼; écurie ⅙; 50 m²
– Art. 1790,	Parz. Nr. 151,	Plan Nr. 9,	Melly, pré 1124 m²
– Art. 1813,	Parz. Nr. 249,	Plan Nr. 13,	Danelire, jardin 41 m²
– Art. 9487,	Parz. Nr. 8,	Plan Nr. 7,	Perroc, pré 1500 m²
– Art. 9488,	Parz. Nr. 9,	Plan Nr. 7,	Perroc, grange-écurie ½; 38 m²
– Art. 13093,	Parz. Nr. 261,	Plan Nr. 13,	Danelire, jardin 15 m²
– Art. 10119,	Parz. Nr. 52,	Plan Nr. 10,	Galecin, pré 202 m²
– Art. 1802,	Parz. Nr. 214,	Plan Nr. 11,	Côte, champ 478 m²
– Art. 13573,	Parz. Nr. 181,	Plan Nr. 11,	Veggic, pré 271 m²
– Art. 13570,	Parz. Nr. 87,	Plan Nr. 10,	Allaman, pré 1360 m²
– Art. 3329,	Parz. Nr. 88,	Plan Nr. 10,	Homazo, pré 592 m²
– Art. 13188,	Parz. Nr. 148,	Plan Nr. 9,	Bonjon, pré 380 m²
– Art. 13112,	Parz. Nr. 17,	Plan Nr. 19,	Chandelanna, pré-serande 1850 m²
– Art. 2060,	Parz. Nr. 16,	Plan Nr. 19,	Chandelanna, pré 526 m²

Datum der Konkurseröffnung: 9. Oktober 1987.

Konkursverfahren: Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. November 1987. (Die Forderungen sind Wert 9. Oktober 1987 aufzurechnen.)

3930 Visp, 2. November 1987 — Konkursamt Visp: K. Lengen

Ct. du Valais (5294)

Faillie: **Robinelli SA,** de siège social à Bagnes.

Date d'ouverture de la faillite: 5 octobre 1987.

Liquidation sommaire (art. 231 LP) du 30 octobre 1987.

Délai pour les productions: 20 jours.

1931 Vollèges, 3 novembre 1987

Office des faillites d'Entremont: Cl. Monnet, préposé

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (5270)

Über die **MCE Service AG in Liquidation,** mit Sitz in Zürich, Leonhardshalde 21, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. Oktober 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Oktober 1987 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. November 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8022 Zürich, 6. November 1987 — Konkursamt Zürich (Altstadt) Bleicherweg 5, Postfach, 8022 Zürich: P. Honegger, Notar

Kt. Zürich (5272)

Über den Nachlass des **Schlatter Rolf Ernst,** geb. 23. November 1943, von Zürich und Konolfingen, wohnhaft gewesen im Haggenacher 44, 8103 Unterengstringen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Oktober die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. Oktober 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. November 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, 3. November 1987 — Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (5246)

Gemeinschuldnerin: **Jet-Inter-Finanz AG,** Kramgasse 46, 3011 Bern.

Datum der Eröffnung: 6. Oktober 1987.

Depositionsfrist: 17. November 1987.

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 2500.– leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3000 Bern, 30. Oktober 1987 — Konkursamt Bern

Kt. Bern (5299)

Gemeinschuldnerin: **Jet-Set Club AG,** Dorfstrasse 88, 3624 Goldiwil.

Datum der Eröffnung: 1. Oktober 1987.

Datum der Einstellungsverfügung: 4. November 1987.

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 21. November 1987 die Durchführung begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.– Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

3601 Thun, 4. November 1987 — Konkursamt Thun: F. Hueber

Kt. Schwyz (5267)

Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Schwyz vom 9. Oktober 1987 wurde über die **Sporthotel Roggenstock AG,** mit Sitz in Oberiberg, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters am 27. Oktober 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger der Gemeinschuldnerin binnen 10 Tagen ab Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens verlangt und sich gleichzeitig zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Dieser Konkurs betrifft den Betrieb des heutigen Hotels Roggenstock, Oberiberg, unter Herrn Franz Reichmuth, nicht.

6430 Schwyz, 3. November 1987 — Konkursamt Schwyz

Kt. Basel-Stadt (5273)

Gemeinschuldner: **Häring-Häner Helmuth,** geb. 9. November 1940, von Aesch BL, Gipser, J. J. Balmer-Strasse 6, Basel, zurzeit unbekannten Aufenthaltes.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Oktober 1987.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 3. November 1987.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. November 1987 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 7. November 1987 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau (5243)

Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 8. Oktober 1987 den Konkurs über die Firma **Industrial Design Inc.** (Aktiengesellschaft für Formgestaltung; Esthétique Industrielle SA), Ringstrasse 18, 5432 Neuenhof, Beratung von Unternehmungen, insbesondere Industrieunternehmungen, in bezug auf die Formgestaltung ihrer industriellen und handwerklichen Produkte, stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Beschluss vom 22. Oktober 1987 mangels Aktiven wieder ein.

Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 17. November 1987 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 930 615 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5400 Baden, 28. Oktober 1987 — Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5268)

Das Bezirksgericht Bremgarten ordnete mit Beschluss vom 3. September 1987 die konkursamtliche Liquidation an, über die Verlassenschaft des **Camenzind Marcel,** 1968, gewesener Hilfsarbeiter, von Aeschlen BE, in 5607 Hägglingen wohnhaft gewesen, gestorben am 30. Januar 1987, stellte sie aber mit Beschluss vom 22. Oktober 1987 mangels Aktiven wieder ein.

Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 19. November 1987 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 2000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 7. November 1987 — Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Kt. Aargau (5269)

Das Bezirksgericht Bremgarten eröffnete am 3. September 1987, auf Gläubigerbegehren hin, den Konkurs über **Martullo Roberto,** geb. 1962, Elektroniker, italienischer Staatsangehöriger, in 5610 Wohlen, Hofmattenweg 3, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 22. Oktober 1987 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. November 1987 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 7. November 1987 — Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Kt. Aargau (5245)

Das Bezirksgericht Kulm eröffnete mit Datum vom 6. Oktober 1987 den Konkurs über die **Soland & Co.,** Kommanditgesellschaft, elektrische Anlagen, Hauptstrasse 37, Zetzwil, stellte diesen aber mit Erkenntnis vom 27. Oktober 1987 mangels Aktiven wieder ein.

Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 17. November 1987 die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 2500.–, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5036 Oberentfelden, 7. November 1987 — Konkursamt Kulm, 5036 Oberentfelden

Ct. de Vaud (5244)

La faillite ouverte le 10 septembre 1987 contre **Canabate Juan,** commerce de vins, avenue de la Harpe 26, 1007 Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 novembre 1987 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, 29 octobre 1987 — Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Ct. du Valais (5271)

Faillie: **Insolite bis, Macre Patricia,** Sion.

Par décision du 24 octobre 1987, le juge-instructeur I du district de Sion a prononcé la faillite précitée.

Par décision du 29 octobre 1987, le juge-instructeur I du district de Sion a prononcé la suspension des opérations de liquidation de la faillite faute d'actifs dans le sens de l'art. 230 LP.

Vu l'art. 230 LP al. 2, la faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer, dans les 10 jours, l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais par fr. 1000.–.

1950 Sion, 2 novembre 1987 — Office des faillites de Sion: R. Girard, préposé

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (5239)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Rondinelli Vincenzo,** geb. 7. Januar 1951, italienischer Staatsangehöriger, Kaufmann, Schauenbergstrasse 10, 8046 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Vincenzo Rondinelli», Lebensmittelgeschäft, Glaubtenstr. 27, 8046 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. November 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
   Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. bei uns:
   Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
   – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
   – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, 2. November 1987

Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich

Kt. Zürich (5241)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurse über **Hug Paul René**, geb. 18. September 1940, von Walenstadt SG, Kaufmann, nun wohnhaft im Schutzengel 34d, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 11, 8800 Thalwil, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. November 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8800 Thalwil, 3. November 1987 Konkursamt Thalwil: Ch. Biefer, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (5296)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Unger Karl**, geb. 17. Februar 1931, österreichischer Staatsangehöriger, Maurer, Mühlemattstrasse 3, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 9. bis 18. November 1987.

6000 Luzern, 4. November 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (5295)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft der am 7. September 1987 verstorbenen **Baggenstos Hulda**, geboren am 19. April 1952, von Gersau SZ, Texterfasserin, wohnhaft gewesen Zunacherstrasse 14, Kriens, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 9. bis 18. November 1987.

6000 Luzern, 4. November 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (5297)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Wenger Simon**, geb. 16. Juni 1944, Chauffeur, von Wahlern BE, Luzernerstrasse 36, Ebikon, Vormund: Erwin Müller, Schachenweidstrasse 10, Ebikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 9. bis 18. November 1987.

6000 Luzern, 4. November 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (5240)

Kollokationsplan und Inventare

Im Konkusverfahren über **Zappa Graziano**, geb. 1945, italienischer Staatsangehöriger, Mettenwilhöhe 10, Ballwil, gewesener Inhaber Coiffeursalon Hair Styling Roger Zappa, St. Karli-Quai 9, Luzern, liegen der Kollokationsplan und die Inventare beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf, Beschwerden gegen die Inventare beim Amtsgerichtspräsident I des Amtes Hochdorf, beides innert 10 Tagen einzureichen.

Nach nutzlosem Fristablauf werden die Inventare und der Kollokationsplan rechtskräftig.

6020 Emmenbrücke, 7. November 1987

Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke

Kt. Graubünden (5266)

Im Konkurse über **Reinigung Lai AG**, 7078 Lenzerheide, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

7450 Tiefencastel, 2. November 1987 Konkursamt Alvaschein: Th. Cadotsch

Kt. Aargau (5264)

Im summarischen Konkursverfahren über **Link Fritz**, Elektromonteur, in Oftringen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Zofingen, 4800 Zofingen, und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Zofingen bis längstens 19. November 1987 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der gleichen Frist schriftlich beim Konkursamt Zofingen zu stellen.

5036 Oberentfelden, 3. November 1987 Konkursamt Zofingen

Kt. Aargau (5265)

Im summarischen Konkursverfahren des **Trutmann Harald**, geb. 1936, von Küssnacht am Rigi SZ, dipl. Maschinentechniker, Rombachtäli 28, 5022 Rombach; Inhaber der Einzelfirma Trutmann, Dietikon, Lerzenstrasse 20, Handel mit Wohn- und Innenausbau-Elementen sowie Planung und Montage derselben, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 19. November 1987 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 7. November 1987

Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (5298)

Si rende noto che a datare dal 7 novembre 1987 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della ditta **Grandi & Piantini**, Massagno.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6901 Lugano, 3 novembre 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti del 2° circondario, Lugano

Ct. de Vaud (5242)

Etat de collocation complémentaire

Failli: **Piquerez Jacques**, villa l'Esterel, 1033 Cheseaux.

Deuxième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission définitive de créances tardives (5e classe).

Délai pour intenter action en opposition: 17 novembre 1987, sinon l'état de collocation modifié sea considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 30 octobre 1987 Office des faillites: M. Vodoz, substitut

Ct. du Valais (5263)

Faillie: **ITESA Etanchéité S.A.**, 1920 Martigny.

Date du dépôt: 7 novembre 1987.

Délai pour contester: 10 jours.

1920 Martigny, 3 novembre 1987 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. Glarus (5281)

Verteilungslisten

Im Konkurs **Kundert Niklaus**, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragenen Einzelfirma Kundert-Pelze, 8750 Glarus, liegen in bezug auf

- die Liegenschaften Eidg. Nrn. 1019 und 1020, Grundbuch Glarus,
- das Pfandlager «Reag», Glarus,
- die Forderungen der 1. bis 3. Klasse,

die Verteilungslisten den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden gegen diese Verteilungslisten sind bis zum 19. November 1987 bei der unteren Aufsichtsbehörde über das SchKG, Gerichtshaus, 8750 Glarus, anhängig zu machen, ansonsten die Verteilungslisten als anerkannt betrachtet werden.

8750 Glarus, 7. November 1987

Konkursamt des Kantons Glarus Gerichtshausstrasse 34, 8750 Glarus

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (5279)

Das Konkursverfahren über die **Henaz AG**, Dänikerstrasse 11, 8108 Dällikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 2. November 1987 als geschlossen erklärt worden.

8157 Dielsdorf, 3. November 1987 Konkursamt Dielsdorf

Kt. Luzern (5301)

Das Konkursverfahren über **Reinhard Bruno**, geboren am 1. Februar 1960, von Kerns, Maler, früher Fluhmühlerain 3, 6015 Reussbühl, jetzt Rainstrasse, 8775 Luchsingen, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land vom 2. November 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 3. November 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (5300)

Das Konkursverfahren über **Baumann Rolf**, geb. 20. September 1961, von Zofingen und Attelwil AG, Monteur, früher Weystrasse 13, Luzern, jetzt Nelkenstrasse 5, 6023 Rothenburg, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 22. Oktober 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 4. November 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. St. Gallen (5277)

Gemeinschuldner: Verlassenschaft des **Scherer Hermann**, 1940, gestorben 10. Oktober 1985, Kaufmann, wohnhaft gewesen: Arinweg 11, 9470 Buchs.

Verfügung vom: 22. Oktober 1987.

9475 Sevelen, 3. November 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

Kt. St. Gallen (5278)

Gemeinschuldner: **Borghi Mauro**, 1954, von Mühlehorn, Bauarbeiten, Kloterenstrasse 3, 9435 Heerbrugg.

Verfügung vom: 26. Oktober 1987.

9475 Sevelen, 3. November 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

Kt. Aargau (5274)

Das Konkursverfahren über **Frommelt Max**, geb. 1941, mechanische Werkstätte/Werkzeugbau, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Bremgarten, Wohlerstrasse 35, Betrieb in: Wangen bei Dübendorf, Hegnauerstrasse 55, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Bremgarten vom 15. Oktober 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 7. November 1987 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Kt. Aargau (5280)

Das Konkursverfahren über die Firma **Astra Hotels AG**, 5600 Lenzburg, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Lenzburg vom 29. Oktober 1987 als geschlossen erklärt worden.

5600 Lenzburg, 3. November 1987 Konkursamt Lenzburg

Kt. Thurgau (5276)

Das Konkursverfahren über **G + G Renovationen Bürglen AG**, 8575 Bürglen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Weinfelden vom 2. Oktober 1987 als geschlossen erklärt worden.

8575 Bürglen, 2. November 1987 Für das Konkursamt Weinfelden, Betreibungsamt Bürglen TG

Ct. de Vaud (5275)

Par décision du 27 octobre 1987, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture de la faillite de **Caputo Luigi**, menuisier-ébéniste, act. guérisseur, Horizon Fleuri B, Chailly-Montreux.

1820 Montreux, 3 novembre 1987

Office des faillites de Montreux: H. Rochat, préposé

Kt. Wallis (5247)

Durch Entscheide des Instruktionsgerichtes Brig vom 28./29. Oktober 1987 wurden nachgenannte Konkursverfahren als abgeschlossen erklärt:

- **Petrus Erwin**, 1939, Rhodaniastrasse 1, 3904 Naters (summarisches Verfahren)
- **Treuhand Ambo AG**, 3902 Brig-Glis (ordentliches Verfahren)

3904 Naters, 2. November 1987

Konkursamt des Bezirkes Brig Der Vorsteher: Zenklusen Stephan

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Ct. du Valais (5302)

Vente immobilière aux enchères – Avis complémentaire

En complément de l'avis paru dans la Feuille officielle suisse du commerce no 223 du 26 septembre 1987, page 3801, il est rappelé qu'il sera procédé le jeudi 19 novembre 1987, à 9 h. 30, à l'Hôtel Alpage, à Champoussin/Val-d'Illiez, à la vente aux enchères publiques, sans garantie, des immeubles suivants, provenant de la masse en faillite de la **Société pour le développement sportif et touristique SA**, Val-d'Illiez:

Parc. no	Fol.	Nom local	m²	Taxes cadastrales Biens-fonds	Bâtiment	Estimation
1 Commune de Val-d'Illiez:						fr. 80.–/m², soit au total
1948	22a	Les Croix	479	fr. 21 555.–		fr. 38 320.–
1951	22a	Les Croix	690	fr. 31 050.–		fr. 55 200.–
1952	22a	Les Croix	443	fr. 19 935.–		fr. 35 440.–
1953	22a	Les Croix	511	fr. 22 995.–		fr. 40 880.–
1954	22a	Les Croix	559	fr. 25 155.–		fr. 44 720.–
1955	22a	Les Croix	487	fr. 21 915.–		fr. 38 960.–
1956	22a	Les Croix	568	fr. 25 560.–		fr. 45 440.–
1957	22a	Les Croix	741	fr. 33 345.–		fr. 59 280.–
1958	22a	Les Croix	428	fr. 19 260.–		fr. 34 240.–
1959	22a	Les Croix	357	fr. 16 065.–		fr. 28 560.–
1960	22a	Les Croix	375	fr. 16 875.–		fr. 30 000.–
1961	22a	Les Croix	432	fr. 19 440.–		fr. 34 560.–
1962	22a	Les Croix	652	fr. 29 340.–		fr. 52 160.–
1963	22a	Les Croix	541	fr. 24 345.–		fr. 43 280.–
1964	22a	Les Croix	599	fr. 26 965.–		fr. 47 920.–
1965	22a	Les Croix	569	fr. 25 605.–		fr. 45 520.–
1966	22a	Les Croix	669	fr. 27 765.–	non taxé	fr. 235 000.–
1967	22a	Les Croix	911	fr. 40 965.–		fr. 72 880.–
PPE 3394	22a	Les Croix	117/1000 du no 1830			
PPE 3395	22a	Les Croix	111/1000 du no 1830			
PPE 3396	22a	Les Croix	91/1000 du no 1830			
PPE 3397	22a	Les Croix	116/1000 du no 1830			
PPE 3398	22a	Les Croix	87/1000 du no 1830			
PPE 3399	22a	Les Croix	87/1000 du no 1830			
PPE 3400	22a	Les Croix	152/1000 du no 1830			
PPE 3401	22a	Les Croix	152/1000 du no 1830			
PPE 3402	22a	Les Croix	87/1000 du no 1830			
Estimation globale de l'immeuble PPE				fr. 16 920.–	non bâti	fr. 120 000.–
PPE 3403	22a	Les Croix	69/1000 du no 1832			
PPE 3404	22a	Les Croix	70/1000 du no 1832			
PPE 3405	22a	Les Croix	69/1000 du no 1832			
PPE 3406	22a	Les Croix	70/1000 du no 1832			
PPE 3407	22a	Les Croix	60/1000 du no 1832			
PPE 3408	22a	Les Croix	60/1000 du no 1832			
PPE 3409	22a	Les Croix	70/1000 du no 1832			
PPE 3410	22a	Les Croix	105/1000 du no 1832			
PPE 3411	22a	Les Croix	80/1000 du no 1832			
PPE 3412	22a	Les Croix	80/1000 du no 1832			
PPE 3413	22a	Les Croix	103/1000 du no 1832			
PPE 3414	22a	Les Croix	88/1000 du no 1832			
PPE 3415	22a	Les Croix	78/1000 du no 1832			
Estimation globale de l'immeuble PPE				fr. 18 855.–	non bâti	fr. 120 000.–
1834	22a	Les Croix	605	fr. 27 225.–		fr. 150 000.–
2000	22a	Champeys	3 164	fr. 2 215.–		fr. 450 000.–
1840	22a	Les Croix	873	fr. 39 246.–		fr. 39 285.–
902	22a	Les Croix	103 103	fr. 513 420.–	fr. 186 170.–	fr. 471 000.–
					b.–f.	fr. 4 639 635.–
1804	22b	Esserts	6 375	fr. 31 875.–		fr. 100.–/m², soit au total fr. 637 500.–
1112	22b	Esserts	26 524	fr. 132 620.–		fr. 80.–/m², soit au total fr. 2 121 920.–
1764	22	Champeys	9 717	fr. –.–		fr. 9 717.– } Vente en bloc
1889	22	Chiards	55 910	fr. 270 422.–		fr. 2 515 950.– } Vente en bloc
1890	22	Chiards	1 478	fr. 66 510.–		fr. 66 510.– } Vente en bloc
1891	22	Chiards	655	fr. 2 525.–		fr. 29 475.– } Vente en bloc
1136	22	Bochasse	120 414	fr. 601 925.–	fr. 2 320.–	fr. 5 421 130.– } Vente en bloc
379	9	Essert-Sonnaire	73 987	fr. 340 215.–	fr. 278 727.–	Parking + tennis: fr. 600 000.–; Biens-fonds: fr. 10.–/m², soit au total fr. 739 870.–
381	9	Sous-les-Sex	34 157	fr. 148 440.–		fr. 1.–/m², soit au total fr. 34 157.–
382	9	Sous-les-Sex	392	fr. 392.–		fr. 392.–
1719	9	Esserts	13 257	fr. 56 981.–		fr. 132 570.–
374	9	Soflellar	39 743	fr. 161 299.–		fr. 397 430.–
293	8	Sur Cretta	24 112	fr. 107 296.–		Vente en bloc Estimation globale: fr. 500 000.–
294	8	Sur Cretta	18 315	fr. 77 678.–		
299	8	Sur Cretta	2 235	fr. 2 235.–		
300	8	Sur Cretta	7 054	fr. 35 270.–		
301	8	Sur Cretta	4 849	fr. 24 245.–		
304	8	Sur Cretta	399	fr. 399.–		
305	8	Sur Cretta	10 440	fr. 51 740.–		
309	8	Cheintres	5 633	fr. 28 165.–		
310	8	Cheintres	478	fr. 2 390.–		
312	8	Cheintres	8 134	fr. 35 903.–		
875	8	Sur Cretta	8 545	fr. 46 660.– pré	fr. 1 185.–	
II Commune de Troistorrents:						
281	7	Champareins	67 382	fr. 67 382.–		fr. 67 382.– } Vente en bloc
282	7	Champareins	87 724	fr. 83 934.–	fr. 35 775.–	fr. 50 000.– } Vente en bloc
					b.–f.	fr. 87 724.– } Vente en bloc
						soit fr. 1.–/m² } Vente en bloc

Les conditions de vente sont à la disposition des intéressés à l'office des faillites de Monthey, avenue du Crochetan 2 (ouverture des bureaux: du lundi au vendredi de 8 h. à 12 h.).

Pour tous renseignements, s'adresser à l'office des faillites de Monthey pendant les heures d'ouverture des bureaux, tél. 025 71 62 71/72.

1870 Monthey, 3 novembre 1987

Administration spéciale de la masse en faillite SDST SA
Le président: J.-P. Detorrenté

Ct. de Fribourg (5285)

Vente d'immeubles après faillite – Unique enchère

Failli: **Immotec Paul Fischer,** 1940, de Gettnau LU, affaires immobilières et entreprise générale de construction, Schönberg 1, à Fribourg.

Date et lieu de l'enchère: vendredi 11 décembre 1987, à 10 h. 30, dans une salle de l'Hôtel du Gibloux, à Villaz-Saint-Pierre.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 30 november 1987.

Immeuble: commune de Villaz-Saint-Pierre.

Cadastre Art. Nom local, nature, contenance

868 Maison familiale (villa jumelée), Le Blessonney no 306, et place de 540 m².

Ch. Canalisation eaux usagées en faveur de la commune de Villaz-Saint-Pierre, selon plan des servitudes inscrit le 14 octobre 1984.

Ch. Droit de passage à pied et pour tous véhicules selon plan en faveur de l'art. 861, le 11 septembre 1986.

Taxe cadastrale: Fonds: fr. 163.–
Batiment: fr. 256 000.–
fr. 256 163.–

Estimation de l'office: fr. 390 000.–

Maison familiale comprenant:
– au rez-de-chaussée: 1 garage, 1 studio, 1 local douches et 1 buanderie;
– au 1er étage: 1 cuisine agencée, 2 chambres (salon et bureau), 1 local douches;
– au 2e étage: 3 chambres à coucher, 1 salle de bains.

Visites: Les vendredis 13 et 27 novembre 1987, de 16 h. 30 à 17 h. 30.

Cet immeuble sera adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, 3 novembre 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Ct. de Berne (5284²)

Vente aux enchères – Unique enchère d'immeuble

Débiteurs:
Perrottet Claudette, 1938, 2612 Cormoret;
Blanc Louis, 1923, 2612 Cormoret
(co-propriétaires par moitié)

Immeubles et accessoires: commune de Cormoret.

Feuillet no	Situation et nature	Contenance	Val. off. Fr.
46	«Bas du Village» habitation-atelier-bar à café no 19A, assise, aisance, jardin	6 a 91 m²	319 100.–

Estimation de l'expert: fr. 390 000.–.

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang.

Date de l'enchère: vendredi 8 janvier 1988, à 15 h.

Lieu de l'enchère: Restaurant de la Raissette, 2612 Cormoret.

Délai de production: jusqu'au 27 novembre 1987.

Visite de l'immeuble: 6 janvier 1988, à 14 h.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office pendant 10 jours, à compter du 4 décembre 1987.

2608 Courtelary, 2 novembre 1987

Office des poursuites de Courtelary
Le préposé: R. Langel

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a)

Ct. Ticino (5283)

Sospensione incanto

Si rende noto che l'incanto della part. n. 1342 RFD di Lugano intestata a **Breim SA,** Lugano, previsto per il giorno 11 novembre 1987, è sospeso a seguito di ritiro di domanda di vendita.

6900 Lugano, 6 novembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. Ticino (5282)

Sospensione incanto

Si rende noto che l'incanto della part. n. 2595 RFD di Lugano intestata a **Salvim SA,** Lugano, previsto per il giorno 11 novembre 1987, è sospeso a seguito di ritiro di domanda di vendita.

6900 Lugano, 6 novembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Aargau (5162[1])

Das Bezirksgericht Baden, 1. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 21. Oktober 1987 dem Gemeinschuldner **Schmid Alfons,** geb. 9. Februar 1944, von Wölflinswil AG, Siggenthalerstrasse 210, in 5301 Station Siggenthal, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 21. Oktober 1987.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 21. Februar 1988.

Eingabefrist: 2. November 1987 bis und mit 23. November 1987.

Sachwalter: K. Riesen, Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen.
Briefadresse:
Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung sowie Guthaben des Gemeinschuldners (Wert 21. Oktober 1987) mit gesonderter Zinsrechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist dem Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 26. Oktober 1987

Der Sachwalter:
K. Riesen
Risag GmbH, Lenzburg 1

Stato di riparto e conto finale nella procedura di concordato con abbandono dell'attivo

(LEF 316p)

Ct. Ticino (5286)

Deposito di stato di riparto provvisorio

Debitrice: **MEDP Corp. SA, in liq. conc.,** Lugano.

Luogo di deposito: Ufficio del liquidatore F. Pizzagalli, lic. oec. HSG, c/o Ocra SA, via E. Bossi 6, 3° piano, 6900 Lugano.

Periodo di deposito: a partire dal 16 novembre 1987, e per un periodo di 20 giorni è depositato presso il liquidatore lo stato di riparto provvisorio relativo alla distribuzione di un primo dividendo del 15% ai creditori e per gli importi accettati.

I creditori possono prendere visione dello stato di riparto provvisorio durante le ore d'ufficio e previo appuntamento telefonico (tel. 091 23 29 86 oppure 23 66 92).

Entro il periodo di deposito lo stato di riparto provvisorio può essere impugnato, mediante ricorso, all'autorità di vigilanza.

In caso di mancata impugnazione esso si considererà come riconosciuto e si procederà alla prevista distribuzione.

6901 Lugano, 2 novembre 1987

Il liquidatore:
F. Pizzagalli, lic. oec. HSG

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zürich (5287)

Pfändungsankündigungen

Betr.-Nr. 1.) 1855 Betr.-Nr. 3.) 1857
Betr.-Nr. 2.) 1856 Betr.-Nr. 4.) 1858

Der **Greenfire Ltd.,** mit Sitz an der Löwenstrasse 40, 8001 Zürich, wird hiermit angezeigt, dass die Gläubigerin, Staat und Stadt Zürich, vertreten durch das Steueramt der Stadt Zürich, Börsenstrasse 10, 8001 Zürich, für die Forderungen von 1.) Fr. 20 809.30 nebst 5% Zins seit 4. Januar 1985, Fr. 31 281.40 nebst 5% Zins seit 3. Mai 1986, Fr. 29.25 Verzugszins auf bisherige Zahlungen; 2.) Fr. 74 958.20 nebst 5% Zins ab 4. Januar 1985, Fr. 9244.– nebst 5% Zins ab 3. Mai 1986; 3.) Fr. 7815.15 nebst 5% Zins ab 1. Oktober 1984, Fr. 36 644.05 nebst 5% Zins ab 19. Juli 1986; 4.) Fr. 1889.15 nebst 5% Zins ab 1. Oktober 1985 (mittlerer Zinstermin), den Betreibungs- und Publikationskosten, die Pfändung verlangt hat, welche am Dienstag, den 10. November 1987, vollzogen wird, sofern sich die Schuldnerin bis dahin nicht über die Befriedigung der Gläubigerin ausweist.

8023 Zürich, 7. November 1987

Betreibungsamt Zürich 1:
R. Scheibler

Kt. Luzern (5288)

Lastenverzeichnis

In der Nachlassliquidationssache der **Schnyder Apparatebau AG,** Technikumstrasse 6, 6048 Horw, liegt das Lastenverzeichnis betreffend Grundstück Nr. 1392 im Grundbuch Horw, Plan 40, Technikumstrasse 6, den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Liquidator zur Einsicht auf. Der Zeitpunkt der Einsichtnahme ist telefonisch zu vereinbaren (041 55 45 55).

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

6020 Emmenbrücke, 3. November 1987

Der gerichtlich bestellte Liquidator:
Libero Bazzani, Treuhandbüro
Oberhofstrasse 5, 6020 Emmenbrücke

Kt. Glarus (5289)

Öffentliche Bekanntmachung nach Art. 66 Abs. 4 SchKG.

Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs.

Arresturkunde Arrest Nr. 178 – Betr. Nr. 16354.

Schuldner: **Young Terence,** mit letztem bekannten Wohnsitz 61, Eaton Square, London SW 1, Grossbritannien, nun unbekannten Aufenthalts.

Arrestgläubiger:

1. Michel Forman, Orbi S.A., rue de Monthoux 64, 1201 Genf,
2. Maurice Saady, chemin Rieu 14, 1208 Genf,
3. Jost Streinbruchel, rue du Mont-Blanc 4, 1201 Genf.

Alle vertreten durch: Dr. Matthias Auer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28, 8750 Glarus.

Forderung: Fr. 386 875.– zuzüglich Betreibungs- und Arrestkosten.

Grund der Forderung: Schreiben des Schuldners vom 25. November 1986, Ablösungsversprechen in der Forderungsurkunde.

Der Schuldner wird hiermit aufgefordert, die Arrestgläubiger für ihre Forderungen binnen 30 Tagen vom Publikationsdatum an gerechnet zu befriedigen.

Will der Schuldner die Forderung, oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 20 Tagen dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).

Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist entweder der bestrittene oder der anerkannte Betrag genau zu beziffern, widrigenfalls der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so können die Gläubiger nach Ablauf der eingangsgenannten Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Gleichzeitig wird dem Arrestschuldner zur Kenntnis gebracht, dass das unterzeichnete Betreibungsamt aufgrund des Arrestbefehles Nr. 178 des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus für den in Betreibung gesetzten Forderungsbetrag folgendes arrestiert hat:

Guthaben des Arrestschuldners gemäss Bilanz per 31. Dezember 1984 Fr. 194 000.– sowie allfällige weitere Guthaben bei der Intermovie AG, c/o Oberdorf Administrations AG, Oberdorfstrasse 15, 8750 Glarus, bis zum Betrage von Fr. 390 000.–.

Wenn der Arrestschuldner den Arrestgrund bestreiten will, so hat er gemäss Art. 279 SchKG innert 10 Tagen beim Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus Arrestaufhebungsklage zu erheben. Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug ist innert 20 Tagen bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs einzureichen.

8750 Glarus, 7. November 1987

Betreibungsamt Glarus-Riedern

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

26. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Verlag Stocker-Schmid AG, in Dietikon (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1986, S. 1371). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 16. 9. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Verlag Stocker-Schmid AG», in Dietikon, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorge-Einrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

26. Oktober 1987
Vorsorgestiftung der Firma E. Weber & Cie AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1977, S. 988). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 26. 8. 1987 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie in Notlagen wie Krankheit oder Unfall. Destinatäre sind die im Dienste stehenden und die in den Ruhestand getretenen Arbeitnehmer der Firma «E. Weber & Cie AG», in Zürich, sowie der ihr nahestehenden Gesellschaften, ebenso die Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer. Die Stiftung kann auch Arbeitgeberbeiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist und die Leistungen zu Gunsten der Destinatäre erbringen sowie freiwillige Unterstützung von Mitarbeitern und deren Hinterbliebenen bei unverschuldeter Notlage, sofern diese bei der Stifterfirma tätig sind oder tätig waren, erbringen.

26. Oktober 1987
Fürsorgestiftung der Firma Renofa AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1976, S. 2413). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 1. 10. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der ECM Engineering Consulting Management Co Ltd Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 217 vom 19. 9. 1981, S. 2977). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 1. 10. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. Oktober 1987
AISZ Employee Welfare Foundation, in Kilchberg (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1987, S. 2185). Unterschrift von Donald Stelling erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt H. Schibli, von Starrkirch-Wil, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

26. Oktober 1987
Zürich-Vita-Alpina Jubiläumsstiftung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1982, S. 641). Die Unterschrift von Dr. Max Siebenmann ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Elsbeth Schädler, von Solothurn und Dornach, in Zürich; Dr. Kaspar Hotz, von Zürich, in Widen, und Dr. Erwin Kradolfer, von Friltschen, in Oberrieden. Heinrich Wirth wohnt nun in Regensdorf.

26. Oktober 1987
Unterstützungsfonds der Schweizerischen Wagons- & Aufzügefabrik A.-G. Schlieren-Zürich, in Schlieren (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1984, S. 2169). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 1. 10. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. Oktober 1987
Stiftung der Schweizerischen Wagons- & Aufzügefabrik A.-G. Schlieren-Zürich für Angestelltenfürsorge, in Schlieren (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1984, S. 2169). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 1. 10. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. Oktober 1987
Stiftung zur Förderung des Ausbildungswesens im Gemüsebau, in Wädenswil (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1977, S. 1399). Unterschriften von Johann Gfeller und Dietrich Woessner erloschen. Ernst Keller führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des Stiftungsrates, aber weiterhin als Mitglied desselben. Neu führen Kollektivunterschrift: Kurt Wixinger, von und in Dielsdorf, Präsident des Stiftungsrates, und Dr. Fritz Kobel, von Krauchthal, in Wädenswil, Vizepräsident des Stiftungsrates; sie zeichnen zu zweien, aber nicht auch unter sich.

27. Oktober 1987
Fürsorgestiftung für das Personal der Hefefabriken AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1970, S. 2657). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 9. 9. 1987 geändert. Neuer Name der Stiftung: **Vorsorgestiftung der Indawisa Holding AG,** in Zürich. Neuumschreibung des Zwecks: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma «Indawisa Holding AG», in Zürich, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell verbundener Unternehmungen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Der Anschluss einer verbundenen Unternehmung erfolgt aufgrund einer schriftlichen Anschlussvereinbarung, die der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis gebracht wird. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Der Stiftungsrat besteht aus 6 oder mehr Mitgliedern.

28. Oktober 1987
Vorsorgefonds der Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, in Zürich 4
Wohlfahrtsfonds der Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1986, S. 2726)

Die Unterschrift von Dr. Hans Heinrich Coninx ist erloschen. Heinrich Hächler, nun in Uitikon, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Armin Feitknecht, von Twann, in Birmensdorf ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1987
Wohlfahrtsfonds der Nixdorf Computer AG, in Kloten, Obstgartenstrasse 25, c/o Nixdorf Computer AG, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 16. 6. 1987. Zweck: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Nixdorf Computer AG», in Kloten, sowie von deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Stifterfirma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen angeschlossen werden. Die Stiftung kann Zuwendungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, die zugunsten der Destinatäre bestehen und insbesondere Leistungen zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien an solche Vorsorgeeinrichtungen erbringen. Miteingeschlossen sind Arbeitgeberbeitragsleistungen im Sinne von Art. 331 Abs. 3 OR. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Martin Bräm, von Höri, in Wangen-Brüttisellen, Präsident des Stiftungsrates; Dr. Willy N. Frick, von und in Zürich, Vizepräsident und Sekretär; Edmond Kehrli, von Neuenburg, in Egg bei Zürich, und Peter Kunz, von Mogelsberg, in Steinmaur, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

28. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Bank Hapoalim (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1987, S. 1326). Die Unterschrift von Andreas Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Judit John, von Winterthur, in Lenzburg, Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1987
Pensionskasse der Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1986, S. 2725). Die Unterschrift von Dr. Hans Heinrich Coninx ist erloschen. Heinrich Hächler, nun in Uitikon, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Armin Feitknecht, von Twann, in Birmensdorf ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1987
Fürsorgestiftung der Vereinigten Sudan-Mission, Schweizer Zweig, in Lufingen (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1987, S. 3465). Die Unterschriften von Paul Roth und Hans Gossweiler sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bernhard Wenger, von Buchholterberg, in Neftenbach, Sekretär, und Albert Hari, von Adelboden, in Neftenbach, Rechnungsführer, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

28. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Conzett & Huber AG, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1986, S. 16). Die Unterschriften von Johann Zwimpfer, Georg Caviezel und Dr. Matthias, genannt Tis, Prager sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Florian Hew, von Klosters-Serneus, in Meilen, Präsident des Stiftungsrates; Armin Feitknecht, von Twann, in Birmensdorf ZH, und Peter Staub, von Wädenswil, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

28. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Hans Naef, Aktiengesellschaft Adliswil, in Adliswil (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1970, S. 2889). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 27. 8. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1987
Rahn & Bodmer-Stiftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1975, S. 1723). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Vonwiller, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1987
BVG-Sammelstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft für die berufliche Vorsorge im Kanton Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1987, S. 1213). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Willy Baumann, von und in Basel, und Daniel Herzog, von und in Basel.

28. Oktober 1987
Tibet-Institut Rikon, in Zell (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1986, S. 303). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Tashe Wangdak Thaktsang, deutscher Staatsangehöriger, in Stockach (D), Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Papier-Thiel Aktiengesellschaft, in Rümlang (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1977, S. 1929). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Dielsdorf vom 2. 4. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Schweizerischer und Internationaler Argus der Presse AG, Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1985, S. 4599). Die Unterschriften von Egon Walla und Peter Müller sind erloschen.

30. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Haba AG, in Pfäffikon (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1980, S. 1945). Die Unterschrift von Heinz Hauri ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Jean Rüegg, von Pfyn, in Uster, Mitglied des Stiftungsrates, und Markus E. Hauri, von Reitnau AG und Wallisellen, in Meilen.

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

26. Oktober 1987
Stiftung für zusätzliche Personalfürsorge der Galactina AG, in Belp (SHAB Nr. 217 vom 19. 9. 1981, S. 2977). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 7. 8. 1987 und Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 21. 9. 1987 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Gestützt darauf lautet der Zweck der Stiftung neu: Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie die Fürsorge zugunsten der Hinterbliebenen im Falle des Ablebens eines Arbeitnehmers; die Stiftung kann ferner Leistungen an den Arbeitnehmer erbringen für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder. Die Stiftung kann auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hiefür geäufneten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die Stiftung kann aus freien Stiftungsmitteln im Rahmen der Gleichbehandlung der Arbeitnehmer auch Leistungserhöhungen und Einkaufssummen für Arbeitnehmer der Stifterfirma finanzieren.

Büro Bern

30. Oktober 1987
SSES-Tour de Sol, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. Dezember 1986 eine Stiftung. Sie bezweckt: Allgemeine Förderung der Sonnenenergienutzung im Verkehr durch Planung und Durchführung der «Tour de Sol» und anderer Veranstaltungen mit solarbetriebenen Fahrzeugen; Einsatz für die Forschung und Anwendung der Solarenergie im öffentlichen und privaten Verkehr; Förderung wissenschaftlicher, publizistischer oder anderer Bestrebungen zur allgemeinen Anwendung der Solarenergie. Darüber hinaus bemüht sich die Stiftung mit allen ihr zur Verfügung stehenden Mitteln, die Öffentlichkeit über ihre Zwecksetzung zu informieren, Rechtsgrundlagen in ihrem Sinne zu beeinflussen sowie Institutionen und Personen, die sich für diese Zielsetzung einsetzen, zu unterstützen. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 bis 11 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, die Geschäftsleitung, der Geschäftsführer und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Silvio Bircher, von Aarau und Küttigen, in Aarau, Präsident; Gallus Cadonau, von Waltensburg/Vuorz, in Zürich, Vizepräsident, und Manfred Leibundgut, von Wyssachen, in Bern, Sekretär. Sie gehören dem Stiftungsrat an. Domizil: Zähringerstrasse 50, bei Urs Muntwyler.

Büro Biel – Bureau de Bienne

29. Oktober 1987
Stiftung «Mme. Dessaules» für Betagte, in Biel (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1985, S. 4599). Daniel Gredig ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Dr. Gaston Fournier, von Salvan, in Jens. Die Präsidentin führt mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Jacques Müller A.G., in Biel (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1986, S. 1275). Gottlieb Steffen ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg Leo Simon, von Niederurnen, in Nidau.

29. Oktober 1987
Paritätische Vorsorgestiftung der Jacques Müller A.G., in Biel (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 818). Gottlieb Steffen ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Sylvie Brülhart, von Ueberstorf, in Biel BE.

29 octobre 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel d'Elga Société Anonyme, à Bienne (FOSC du 26. 5. 1984, no 122, p. 1923). Nouvelle adresse: rue Johann-Renfer 5, en les bureaux d'Elga SA.

29. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Löffler A.G., in Biel (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1962, S. 363). Neue Adresse: Laubscherweg 14, bei der Stifterfirma.

30. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Dettwiler & Co., in Biel (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1982, S. 1053). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. Dezember 1986 und Genehmigung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 28. September 1987 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung wurde geändert in: **Patronale Fürsorgestiftung der Firma Dettwiler & Co.** Sie bezweckt nun als patronale Stiftung die Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer und die in der Stifterfirma Dettwiler & Co, Kommanditgesellschaft, in Biel BE, mitarbeitenden Komplementäre, an diese im Falle von Alter, Krankheit, Unfall oder Invalidität von ihnen selbst; an diese im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität ihrer Ehegatten, ihrer minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt sie sorgen; im Falle ihres Todes an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt sie im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen sind. Die Stiftung darf auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hiefür geäufneten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Monika Dettwiler geb. Metzger, von Langenbruck, in Biel BE.

Büro Thun

26. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Fritz Weibel AG, Buchdruckerei und Verlag, Thun, in Thun (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 128). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ABVS) vom 20. August 1987 wurde die Zweckbestimmung in der Stiftungsurkunde vom 17. September 1960 erweitert. Die Stiftung kann auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hiefür geäufneten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat.

26. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Bacher AG Thun, in Thun (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1975, S. 3111). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ABVS) vom 26. August 1987 wurde die Stiftungsurkunde total revidiert. Zweckerweiterung: Die Stiftung kann auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hiefür geäufneten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

26. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Santschi Treuhand AG, in Thun (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1986, S. 3206). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ABVS) vom 9. September 1987 wurde die Stiftungsurkunde total revidiert. Der Name der Stiftung lautet neu: **Personalfürsorgestiftung der Santschi Treuhand Unternehmungen.** Der Stiftung sind seit dem 1. Januar 1985 folgende Firmen angeschlossen: Santschi Management AG Thun; Santschi Treuhand AG Thun; Santschi Treuhand AG Bern; Santschi Data Treuhand AG Spiez (ab 1. 1. 1987 Santschi Treuhand AG Gstaad) und Moser Treuhand AG Münsingen. Die Stiftung bezweckt nun die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirmen und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Sie kann über die BVG-Mindestleistungen hinausgehen. Der Stiftungsrat besteht neu aus 3 oder mehr Mitgliedern, die je zur Hälfte aus dem Kreis der Arbeitnehmer und Arbeitgeber gewählt werden. Die übrigen Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

Büro Trachselwald

29. Oktober 1987
Stiftung Dorfspycher Affoltern i. E., in Affoltern im Emmental, Erwerb des Dorfspeichers Affoltern im Emmental usw. (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1986, S. 3290). Neu wurde Fritz Rutschi, von Heimiswil, in Affoltern im Emmental, in den Stiftungsrat gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

29. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma E. Salvisberg, in Rüegsau (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1986, S. 1119). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 28. September 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

27. Oktober 1987
Martha-Wenger-Stiftung «Amlehngarten», in Kriens, Schachenstrasse 13, bei Gemeindekanzlei Kriens, 6010 Kriens (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 19. 10. 1987. Zweck: Errichtung eines öffentlich zugänglichen Waldgartens auf den Grundstükken Nrn. 188 und 2132, Grundbuch Kriens; Erhaltung des Brunnens auf Grundstück Nr. 188, Grundbuch Kriens. Organe: Stiftungsrat, Verwaltung und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Präsident: Franz Dörig, von Kriens, in Luzern; Viezpräsident: Josef Mattmann, von Kriens, in Obernau, Gemeinde Kriens; Mitglieder: Robert Arnold, von Neuwilen, in Kriens, und Anton Fähnrich, von Steinhausen, in Rothenburg. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Stiftungsräte. Der Gemeinderat von Kriens hat mit Entscheid vom 21. Oktober 1987 die Stiftungsaufsicht übernommen.

27. Oktober 1987
Gemeinschaftsstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft zur Förderung der Personalfürsorge in der Zentralschweiz, in Luzern (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1983, S. 3731). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. iur. Willi Baumann, von und in Basel, und lic. iur. Daniel Herzog, von und in Basel.

29. Oktober 1987
Personalfürsorgefonds der Fa. Auto-Koch AG, in Luzern, Stiftung (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1967, S. 3656). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigerweise um die Stiftungsurkunde. Mit Entscheid vom 17. September 1987 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgefonds Auto Koch AG Luzern.** Der Zweck lautet nun: Verwendung vorhandener und Bildung neuer Reserven für Zuwendungen, insbesondere für Arbeitgeberbeiträge gemäss BVG und an andere Vorsorgeeinrichtungen, denen sich die Stifterfirma angeschlossen hat; Fürsorge für die Mitarbeiter der Stifterfirma und ihr angeschlossener Firmen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, soweit sie nicht anderen Vorsorgeeinrichtungen übertragen ist; Gewährung freiwilliger Zuwendungen an unterstützungsbedürftige Mitarbeiter und deren Angehörige. Weiteres Organ ist die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 Mitgliedern (bisher 2 bis 4 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Franz Koch-Hug, Franz Koch-Haas und Max Koch-Bieri sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Stiftungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Dr. Franz Lustenberger, von und in Luzern (neu); Mitglieder Armin Koch-Selg (bisher) sowie Marcel Bachmann, von und in Luzern, und Walter Haslimann, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (beide neu). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Oktober 1987
Fürsorgefonds der Bimoid A.G., in Luzern (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1986, S. 3967). Lina Rüttgers ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Dr. Günther Rüttgers. Er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Franz Graf, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

30. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Rechmag W. Rast AG, in Kriens (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1974, S. 1868). Mit Entscheid vom 29. September 1987 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge des Kantons Luzern, Abteilung berufliche Vorsorge, diese Stiftung aufgehoben. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

27. Oktober 1987
Fürsorgestiftung des Sarner Schwestern-Vereins, in Sarnen, (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1982, S. 1737). Mit Stiftungsratsbeschluss vom 20. 3. 1987 und Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 5. Oktober 1987 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Mitglieder des Sarner Schwestern-Vereins (SSV) und die Arbeitnehmer der Organisationen des SSV bzw. der mit dem SSV wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Institutionen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Sie kann über die BVG-Mindestleistungen hinausgehen usw. Der Stiftungsrat besteht neu aus 8 bis 12 Mitgliedern, die je zur Hälfte aus dem Kreis der Versicherten und Arbeitgeber gewählt werden. Weitere Änderungen bezüglich nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

27. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Sarna Kunststoff AG und der ihr angeschlossenen Firmen, in Sarnen (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1986, S. 2115). Dr. Hanspeter Käser, bisher Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Vogel, bisher Präsident, zeichnet neu als Vizepräsident. Als Präsident zeichnet nun Paul Meier, von Tägerig, in Alpnach. Als Rechnungsführer zeichnet neu: Peter Flury, von Stans, in Büren NW. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Oktober 1987
Sarna-Stiftung, in Sarnen (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1981, S. 330). Die Unterschriften von Dr. Werner Guldimann, bisher Präsident, und Dr. Hanspeter Käser, bisher Mitglied, sind erloschen. Neu zeichnen kollektiv zu zweien: Carl Dudler, von Thal, in Meggen, als Präsident; Walter Bucher, von Kerns, in Kerns, und Peter Flury, von Stans, in Büren NW, als Mitglieder.

29. Oktober 1987
Fürsorgestiftung der Aktiengesellschaft Parqueterie von J. Durrer, Kägiswil, in Sarnen (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1985, S. 2611). Der Präsident Otto Durrer wohnt neu in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad.

Zug – Zoug – Zugo

27. Oktober 1987
Personalversicherung der Firma Lustenberger & Dürst AG, in Hünenberg (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1984, S. 3391). Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 24. August 1987. Name nun: **Personalversicherung der Lustenberger + Dürst AG.** Neuer Zweck: freiwillige berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat neu: 2 bis 7 Mitglieder. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Aufsichtsbehörde ist nun die Direktion des Innern des Kantons Zug. Die Unterschrift von Elisabeth Dürst, Präsidentin des Stiftungsrates, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Franz Zemp, von Escholzmatt, in Cham, Mitglied des Stiftungsrates. Richard Gander führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates.

27. Oktober 1987
Schweizerische Stiftung für Alpine Forschungen, in Zug (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1986, S. 2831). Die Unterschriften von Ernst Feuz, Präsident, und Dr. Walter Amstutz, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Albert Eggler, von Brienz BE, in Muri bei Bern, Präsident, und Dr. Eduard Leuthold, von Nesslau, in Kilchberg ZH, Sekretär des Stiftungsrates. Dr. Fritz Hans Schwarzenbach, bisher Mitglied, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident des Stiftungsrates.

27. Oktober 1987
Fundatio Cooperationes, in Zug, Förderung von Konsumenten- und Produzenten-Organisationen usw. (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1984, S. 4626). Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 25. Februar 1986. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

29. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Gebr. Risi AG, in Oberwil, Gemeinde Zug (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1983, S. 2576). Die Unterschrift von Josef Baumann, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten führt neu: Karl Radler, von und in Baar, Mitglied des Stiftungsrates.

29. Oktober 1987
BVG-Stiftung der Gebr. Risi AG, in Oberwil, Gemeinde Zug (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1986, S. 3875). Die Unterschrift von Josef Baumann, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten führt neu: Karl Radler, von und in Baar, Mitglied des Stiftungsrates.

30. Oktober 1987
Vorsorge-Stiftung Studer, in Zug (SHAB Nr. 229 vom 3. 10. 1987, S. 3890). Neue Geschäftsadresse: Zeughausgasse 2, c/o ID AG.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

26. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Fortis-Uhren A.G., in Grenchen (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1983, S. 4469). Aus Stiftungsrat ausgeschieden: Tamdi Chonge, Mitglied, Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied neu: Diego De Cet, italienischer Staatsangehöriger, in Grenchen, er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

Büro Olten-Gösgen in Olten

26. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der von Däniken AG, in Niedererlinsbach (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1982, S. 1054). Unterschrift Erhard Buser, Mitglied des Stiftungsrates, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Walter Wengi, von Klingnau, in Brugg, Mitglied des Stiftungsrates.

29. Oktober 1987
Vorsorgestiftung der Fralco AG, in Trimbach (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1986, S. 2009). Unterschrift Aldo Giovanelli, Präsident des Stiftungsrates, erloschen. Caspar Lehnis führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates.

Büro Stadt Solothurn

26. Oktober 1987
Stiftung für pflegebedürftige Gemeindeglieder der Reformierten Kirchgemeinde Solothurn, in Solothurn, Gurzelngasse 6, c/o Verwaltung Reformierte Kirchgemeinde, neue Stiftung. Stiftungsurkunde: 21. 1. 1987. Zweck: Unterstützung pflegebedürftiger reformierter Gemeindeglieder der Reformierten Kirchgemeinde Solothurn, welche nicht in der Lage sind, die persönliche Pflegetaxe bei Hospitalisierung oder in Altersheimen aufzubringen. Stiftungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Urs Walliser-Frommlet, von Reigoldswil, in Bellach, Präsident; Margaretha Bangerter-Jenni, von Tscheppach, in Solothurn, Vizepräsidentin; Daniel Schifferle, von Zürich und Döttingen, in Günsberg, Sekretär und Kassier; und Ernst Nobs-Feldmann, von Seedorf BE, in Solothurn; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Thierstein in Breitenbach

29. Oktober 1987
Hilfsfonds der Firma Jeger-Moll, Buchdruckerei & Papeterie in Breitenbach, in Breitenbach (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1986, S. 2831). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 31. März 1987 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgelöst. Sie wird gemäss Art. 104 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

29. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Pfeifengenossenschaft Stich Söhne Kleinlützel, in Kleinlützel (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1965, S. 1141). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 31. März 1987 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgelöst. Sie wird gemäss Art. 104 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

29. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Carrosserie Remo Schmid, in Breitenbach (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1983, S. 1154). Gemäss Beschluss des Regierungsrates vom 21. April 1987 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgelöst. Sie wird gemäss Art. 104 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23. Oktober 1987
Alterssiedlung Rankhof, in Basel (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1986, S. 594). Domizil nun: Im Rankhof 10.

23. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Becton, Dickinson AG, bisher in Münchenstein (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1985, S. 2319). Änderung der Stiftungsurkunde: 11. 8. 1987, mit Zustimmung der bisherigen Aufsichtsbehörde vom 6. 10. 1987. Sitz nun: Basel, Immengasse 7, bei Becton, Dickinson AG. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 3. 1. 1973. Zweck: Alters-, Invaliden- und Hinterlassenenfürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma. Stiftungsrat: 4 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Hanspeter Bucher, von Therwil, in Reinach BL, Stiftungsratspräsident, sowie Dr. Niklaus E. Schiess, von Basel, nun in Riehen; Georg Rigoni, von Wetzikon ZH, in Zufikon, und Heinz Itin, von Basel und Arisdorf, in Birsfelden, alle Stiftungsratsmitglieder (alle bisher).

23. Oktober 1987
Patronale Balair Stiftung, in Basel, Lautengartenstrasse 12, bei Dr. Christoph J.C. Albrecht, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 14. 9. 1987. Zweck: Versicherung der aktiven und ehemaligen Mitarbeiter der Stifterin gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters, der Invalidität sowie von Krankheit und Unfall und ihre Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen des Todes ihres Versorgers. Stiftungsrat: 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Jean-Christophe Schramm, von Binningen, in Therwil, Stiftungsratspräsident; Béatrice Grieder, von Rünenberg, in Allschwil, Stiftungsratsvizepräsidentin, und Dr. Christoph J.C. Albrecht, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied, sowie Anton Kofmel, von Deitingen, in Wangen bei Olten, Geschäftsführer.

23. Oktober 1987
BVG-Sammelstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft für die berufliche Vorsorge in Basel-Stadt, Basel-Landschaft und Solothurn, in Basel (SHAB Nr. 18 vom 24. 1. 1987, S. 299). Unterschrift Sergio Grandini, Dr. Eduard Frei und Dr. Heinrich Nussbaumer, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Willy Baumann, von und in Basel, und Daniel Herzog, von und in Basel.

23. Oktober 1987
Fondation en faveur du personnel de l'interfrigo, in Basel (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1984, S. 4383). Domizil: Wettsteinplatz 1, bei Interfrigo, société ferroviaire internationale de transports frigorifiques St-Gilles (B), Direction générale à Bâle. Änderung der Stiftungsurkunde: 12. 10. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 23. 10. 1987. Name der Stiftung nun: **Personalvorsorgestiftung der Interfrigo.** Zweck nun: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben in der Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat nun: 4 oder mehr Mitglieder. Unterschriften Jean Dupuy, Stiftungsratspräsident, sowie Benoît Bachmann und Rudolf Schöpflin, beide Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift mit einem Arbeitgebervertreter neu: Christian Schäffler, von und in Basel, und Gabriel Steiner, von Dürrenäsch, in Augst, beide Stiftungsratsmitglieder (Arbeitnehmervertreter). Wolfgang Gritz, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident (Arbeitgebervertreter) mit einem Arbeitnehmervertreter. Michel Crippa, Stiftungsratsmitglied (Arbeitgebervertreter), zeichnet mit einem Arbeitnehmervertreter.

26. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Hch. M. Frei, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1978, S. 2157). Unterschrift Heinrich Max Frei, Stiftungsratspräsident, erloschen. Peter Zürcher, Stiftungsrat, wohnt nun in Emmetten.

27. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der BR Bau- und Renovations-AG, in Basel (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1987, S. 2187). Markus Viktor Elsinger, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Allschwil.

28. Oktober 1987
Pensions-, Witwen- und Waisenkasse zugunsten des Orchesters der Basler Orchester-Gesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1978, S. 2542). Domizil nun: Münsterplatz 18, bei Basler Orchester-Gesellschaft. Unterschriften Dr. Eugen Dietschi, Kommissionspräsident, sowie Emil Rudin und Helmut Holzheu, Kommissionsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Alexander Alioth, von Basel, in Arlesheim, Kommissionspräsident. Unterschrift mit dem Kommissionspräsidenten oder dem Kommissionsvizepräsidenten neu: Emil Hermann, von und in Basel, und Thomas Schneider-Marfels, von und in Riehen, beide Kommissionsmitglieder.

29. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der GBH, Sektion Basel und Umgebung, in Basel (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1980, S. 209). Stiftung infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an die «BVG-Sammelstiftung der Coop-Leben», in Basel, aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 1. 10. 1987 im Handelsregister gelöscht.

29. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Hans Tschopp AG, in Basel (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 819). Unterschrift Dr. Hans Ulrich Leupin, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Hofer, von Strengelbach, in Muttenz, Stiftungsratsmitglied.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

28. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma Inrag AG, in Pratteln (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1985, S. 4841). Unterschrift Pedro Uribe, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschriften zu zweien neu: Béatrice Sommer, von Bussnang, in Arisdorf, und August Schenk, von und in Basel, Stiftungsratsmitglieder.

28. Oktober 1987
Wohlfahrtsfonds der Raststätte Pratteln AG, in Pratteln (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1984, S. 331). Unterschrift Dr. Albert Salathé, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Hofer, von Strengelbach, in Muttenz, Stiftungsratsmitglied.

29. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma Hanspeter Buser, Augst, in Augst, Rheinstrasse 34c, bei der Stifterfirma, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 9. Oktober 1987. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Zur Erfüllung des BVG kann die Stiftung auch Beiträge an eine Gemeinschaftsstiftung leisten. Soweit das Stiftungsvermögen nicht der Sicherstellung von Rechtsansprüchen der Destinatäre dient, darf es jedoch zur Finanzierung der reglementarischen Arbeitgeberbeiträge für die Personalvorsorge der Stifterfirma verwendet werden. Stiftungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Hanspeter Buser-Baumgartner, Stiftungsratspräsident, und Heidy Buser-Baumgartner, Stiftungsratsmitglied, beide von Niederdorf, in Frenkendorf.

29. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Praxis Dr. Emil Bichweiler, in Liestal (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1979, S. 524). Die Stiftung wird gelöscht (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRegV), nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 23. September 1987 die Auflösung von Gesetzes wegen infolge Auszahlung des Stiftungsvermögens an den einzigen Destinatär der Stiftung festgestellt hat.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

26. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Holz & Stahl AG Gommiswald, in Gommiswald (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1983, S. 2663). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 8. Oktober 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

26. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Albert Köppel AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1983, S. 3164). Das Stiftungsratsmitglied Max Hochuli wohnt nun in Untereggen.

27. Oktober 1987
Wohlfahrtsstiftung der Kurhaus Voralp A.G., in Grabs (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1983, S. 4228). Die Stiftung ist aufgelöst. Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 8. Oktober 1987 sind Aktiven und Passiven übergegangen an die «Tuberkulosefürsorgestelle Grabs», in Grabs. Die Liquidation ist durchgeführt, die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Iromedica A.G., in St. Gallen (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1984, S. 4626). Die Prokura von Georges Steppacher, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivprokura zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Tobia Capelli, von Poschiavo, in St. Gallen.

29. Oktober 1987
Fürsorgekasse der Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft in St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1982, S. 3155). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Dr. Andreas Wegelin, Präsident, und Carl Widmer, sowie die Unterschrift von Alfons Spirig sind erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Stiftungsratsmitglied Dr. Paul Bürgi, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die bisherigen Stiftungsratsmitglieder Walter Hess, von Wetzikon ZH, in Effretikon, Gemeinde Illnau-Effretikon, und Ueli Forster, von und in St. Gallen.

29. Oktober 1987
Wohlfahrtsfonds der schweizerischen Generalagenturen der Helvetia Feuer, in St. Gallen (SHAB Nr. 36 vom 12. 2. 1983, S. 507). Die Unterschriften von Alfons Spirig, Elisabeth Klaus und Alfred Schefer sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Johannes Hensel, von Widnau, in St. Gallen; Fernando Ferrari, von Ludiano und St. Gallen, in Gais; Ernst Küng, von Teufen AR, in Gossau SG, und Gérard van Grinsven, niederländischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Dr. Heinz Lanz, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Teufen AR.

29. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Helvetia Feuer, in St. Gallen (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1982, S. 3155). Die Unterschriften von Alfons Spirig, Elisabeth Klaus und Alfred Schefer sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Franz Nembrini, von Russo, in St. Gallen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Johannes Hensel, von Widnau, in St. Gallen; Fernando Ferrari, von Ludiano und St. Gallen, in Gais; Ernst Küng, von Teufen AR, in Gossau SG, und Gérard van Grinsven, niederländischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Dr. Heinz Lanz, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Teufen AR.

30. Oktober 1987
BVG-Sammelstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft für die berufliche Vorsorge in der Nordostschweiz, in St. Gallen (SHAB Nr. 54 vom 7. 3. 1987, S. 903). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Willi Baumann und Daniel Herzog, beide von und in Basel.

30. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Arthur Heuberger AG, Garage Elite, in St. Gallen (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1982, S. 3887). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 16. September 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Die Unterschrift von Arthur Heuberger, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen.

30. Oktober 1987
Pensionskasse der Firma Ronner & Co., St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1984, S. 596). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 8. Oktober 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Pensionskasse der Firma Ronner & Co. AG, St. Gallen.** Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Philipp Ronner, von Bussnang und St. Gallen, in St. Gallen, zugleich Arbeitgebervertreter. Walter Ronner, Präsident des Stiftungsrates, ist ebenfalls Arbeitgebervertreter. Die beiden bisherigen Stiftungsratsmitglieder Rudolf Studer und Hans Engler sind Arbeitnehmervertreter. Je ein Arbeitgebervertreter zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter.

30. Oktober 1987
Patronale Vorsorgestiftung der Firma Ronner & Co., in St. Gallen (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1984, S. 596). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 8. Oktober 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Patronale Vorsorgestiftung der Firma Ronner & Co. AG, St. Gallen.** Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Philipp Ronner, von Bussnang und St. Gallen, in St. Gallen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Rudolf Studer wohnt nun in St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

28. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Terno AG, in Küblis (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1967, S. 3899). Gemäss Verfügung des Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartementes (Aufsichtsbehörde) vom 24. 9. 1987 wurde die Stiftungsurkunde revidiert. Neuer Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen, deren Angehörige und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität und in besonderen Notlagen; Äufnung von Arbeitgeberbeiträgen und -zuwendungen. Der Stiftungsrat besteht neu aus mindestens 4 Mitgliedern. Willi Hirt, Präsident, und Walter Hoppeler sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Stiftungsratsmitglieder: René Glauser, von Zürich und Jegenstorf, in Chur, Präsident; Kaspar Darnuzer, von Jenaz, in Pragg, Gemeinde Jenaz, und Karl Zablonier, von Mutten, in Küblis; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Das bisherige Mitglied Fritz Patt zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien, neu jedoch nur mit dem Präsidenten.

28. Oktober 1987
Stiftung Campell/Campi, in Sils im Domleschg. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. 5. 1987. Zweck: Das Vermögen und die Erträgnisse des Vermögens der Stiftung dienen der Restaurierung und Erhaltung der Burgruine «Campell/Campi» in Sils i.D. Organe der Stiftung sind: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 9 Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch Rudolf Künzler, von und in Sils i.D., Präsident; er zeichnet einzeln. Domizil: c/o Rudolf Künzler, 7411 Sils i.D.

28. Oktober 1987
Bündner Stiftung für junge Bergbäuerinnen, in Domat/Ems, Ausrichtung von Anerkennungsbeiträgen usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1977, S. 1767). Werner Grob und Nicodemus Issler sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Stiftungsratsmitglieder: Josef Mühlebach, von Tegerfelden, in Chur, und Jürg Thürer, von Valzeina und Chur, in Malans; die bisherigen Mitglieder Alexander Dönz, Präsident; Helene Weggemann und Sonja Huber-Jörin zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien, jedoch nicht mehr mit Werner Grob, sondern mit Josef Mühlebach wie das neue Mitglied Jürg Thürer. Neues Domizil: c/o Ems-Chemie AG, 7013 Domat/Ems.

Aargau – Argovie – Argovia

26. Oktober 1987
Angestellten- und Arbeiterfürsorgefonds der Häusler, Frey & Cie AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1984, S. 2803). Hermann Steiner, Stiftungsratspräsident, zeichnet nun einzeln.

26. Oktober 1987
Personalstiftung der Zeiler AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1975, S. 1725). Unterschrift Dr. Kurt Bischof, Stiftungsratspräsident, erloschen. Alban Bader, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Fritz Brechbühler, von Huttwil, in Staufen, Stiftungsratsvizepräsident.

26. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Wimo AG Rothrist, in Rothrist (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1979, S. 3034). Unterschrift zu zweien neu: Cecile Leimer, von Bettlach, in Rothrist, Stiftungsratsmitglied.

28. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung Bleiche AG, Zofingen, in Zofingen (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1985, S. 329). Unterschrift zu zweien neu: Hans Roth, von Mühlethal und Zofingen, in Zofingen, und Eugen Bachmann, von Bottenwil, in Zofingen, Stiftungsratsmitglieder.

29. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Heinz Senn AG, in Oftringen (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 820). Durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge vom 28. 10. 1986 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Name nun: **Personalfürsorgestiftung der Heinz Senn AG, Oftringen.** Zweck nun: Unterstützung der Arbeitnehmer der Stifterin, ihrer Ehegatten, Nachkommen und Eltern sowie der von ihnen unterhaltenen Personen bei Krankheit, Invalidität, Alter und Tod. Stiftungsrat nun: 2 bis 4 Mitglieder.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

26. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Preisig AG, Möbelfabrik, in Tägerwilen (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1980, S. 3495). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement hat durch Beschluss vom 16. Oktober 1987 der Änderung der Stiftungsurkunde zugestimmt. Jetziger Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit oder Tod. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern.

30. Oktober 1987
Stiftung für die Personalfürsorge der Firma Stoffel & Sohn, Inhaber F.L. Stoffel und Stoba Aktiengesellschaft, in Horn (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1987, S. 2291). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement hat durch Beschluss vom 22. Oktober 1987 der Änderung der Stiftungsurkunde zugestimmt. Der Name der Stiftung lautet nun: **Stiftung für die Personalvorsorge der Firma Unisto AG.** Jetziger Zweck: Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma und ihre Angehörigen und ihre Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern.

30. Oktober 1987
BVG-Sammelstiftung der Basler-Lebens-Versicherungs-Gesellschaft für die berufliche Vorsorge im Kanton Thurgau, in Frauenfeld (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1987, S. 1429). An Dr. Willi Baumann, von und in Basel, und Daniel Herzog, von und in Basel, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Sie gehören dem Stiftungsrat nicht an.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Lugano

27 ottobre 1987
Fondazione Unità di ogni vita, in Montagnola, via Sott'Ca' 11 (nuova iscrizione). Atto costitutivo del 6. 10. 1987. Scopo: promuovere la cultura dell'uomo, riferendosi al principio dell'unità di ogni vita e delle interazioni fra uomo, comunità, ambiente, animali e vegetali, in una prospettiva globale di pace su questo nostro pianeta. La fondazione si propone di propagare questo concetto basilare mediante conferenze, seminari, corsi, pubblicazioni, nella consapevolezza che l'uomo è l'artefice del suo destino e di quello dell'intero pianeta Terra. Il consiglio di fondazione è composto da 2 a 12 membri. La fondazione è vincolata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente e cassiere e dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio di fondazione. Elisabeth Rölli-Waller, da ed in Lucerna, presidente; Louise Meier, da Willisau-Land in Lucerna, vice-presidente e cassiera; Claudia Rölli, da ed in Lucerna, segretaria; Rudolf Schneider, di nazionalità germanica in Ginevra, membro; Alice Schneider, cittadina brasiliana in Ginevra, membro; Berta Businger, da Buochs in Stans, membro; Brigitta Hachen, da Rüeggisberg in Wetzikon, membro.

27 ottobre 1987
Fondazione di previdenza per il personale della Banca Unione di Credito, in Lugano (FUSC del 21. 12. 1985, n. 298, p. 4784). Le firme di Luigi Piffaretti e Fernando Semini, già membri, sono estinte. Nuovi membri del consiglio di fondazione sono: Giorgio Keller, da Oberthal in Maroggia, in rappresentanza della fondatrice; Guido Poroli, da Ronco sopra Ascona in Capolago, in rappresentanza del personale. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due tra un firmatario della banca ed un rappresentante del personale.

27 ottobre 1987
Fondo di previdenza per il personale della Casa per Anziani Caccia-Rusca, in Morcote (FUSC del 27. 10. 1984, n. 252, p. 3820). Con risoluzione della autorità di vigilanza sulle fondazioni del 19. 8. 1987, l'atto di fondazione è stato modificato. I fatti precedentemente pubblicati sono stati modificati su punti non soggetti a pubblicazione e sui seguenti punti: nuovo scopo: la previdenza professionale a favore dei dipendenti della fondazione «Casa per Anziani Caccia-Rusca», rispettivamente a favore dei superstiti in caso di decesso del dipendente. Consiglio di fondazione: composto da 4 membri e 2 supplenti.

28 ottobre 1987
Fondazione Suore Scolastiche di Nostra Signora, precedentemente a Melano (FUSC del 21. 12. 1985, n. 298, p. 4784). Con decisione del 15. 5. 1987 del Dipartimento federale dell'interno lo statuto è stato modificato sul seguente punto: nuova sede: Lugano, via Bossi 4, c/o Avv. Dott. Carlo Sganzini.

28 ottobre 1987
Pio Istituto (ricovero) De Micheli, in Lugano (FUSC del 23. 11. 1974, n. 275, p. 3141). Don Corrado Cortella, già presidente, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro e presidente del consiglio di fondazione con firma collettiva a due è Don Arnoldo Giovannini, da Rivera in Lugano.

29 ottobre 1987
Fondazione di previdenza per il personale della ditta Mario Caratti, Morcote, in Morcote (FUSC del 10. 2. 1979, n. 34, p. 447). Giorgio Cadlolo, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di fondazione con firma collettiva a due con il presidente è Tamara Laf-Tranchi, da Brione sopra Minusio in Arbedo.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

28 octobre 1987
Fondation André Manzini, à Aigle, Soutenir l'Association de l'Hôpital de Zone d'Aigle (FOSC du 13. 8. 1983, p. 2831). Pierre Mayor et Pierre Pasche ne sont plus membres; leur signature est radiée. Arnold Chauvy (inscrit) est nommé président; sa signature collective à deux est modifiée en ce sens. Nouveaux membres avec signature collective à deux: Pierre de Meyer, d'Oeschgen AG, à Ollon, vice-président, et Alfred Pirolet, d'Ollon, à Aigle.

Bureau de Lausanne

27 octobre 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel dirigeant de Ramelet Frères S.A., à Lausanne (FOSC du 2. 9. 1972, p. 2316). Nouvelle adresse: avenue du Chablais 7, chez Ramelet S.A. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel dirigeant de Ramelet S.A., à Lausanne.** Nouveau but: prémunir les membres du personnel dirigeant de Ramelet S.A. contre les conséquences économiques résultant de la maladie, de l'invalidité, de la vieillesse ou de toutes autres causes semblables non provoquées par l'intéressé. La signature de Paul Ramelet et Jean-Pierre Ramelet est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Roland Gardel, de et à Lausanne, président, et Henri Monod, de Ballens, à Prilly, ainsi que du secrétaire hors conseil Raymond Maillard, de Vevey, à Lausanne.

29 octobre 1987
Caisse de pensions de l'Asile des Aveugles, à Lausanne, fondation (FOSC du 17. 1. 1987, p. 197). Statuts modifiés le 28 septembre 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Conseil: 6 membres.

30 octobre 1987
Fondation de prévoyance Epargne 3 de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne (FOSC du 15. 2. 1986, p. 595). La signature de Roland Humbert et Daniel Volper est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Marc Wanner, de et à Lausanne, membre du conseil, Silvio Marazzi, de Salorino, à Pully, et Sonia Borgognon, de Vesin, à Lausanne, ces deux derniers fondés de procuration.

Bureau de Nyon

30 octobre 1987
European Cardiology Congress Organization (E.C.C.O.), à Nyon, (FOSC du 6. 6. 1987, p. 2291). Nouvelle adresse: rue Juste-Olivier 22.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

29 octobre 1987
Fonds de Prévoyance du Service d'Escompte Neuchâtelois & Jurassien SENJ, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC du 16. 11. 1985, no 268, p. 4317). La fondation a, dans la séance de son comité du 26 octobre 1987 et avec l'accord du Département de Justice de la République et Canton de Neuchâtel du 8 octobre 1987, modifié ses statuts. Nouveau but: aider les employés ou anciens employés du SENJ à faire face aux conséquences économiques résultant de la retraite, soit de l'invalidité, de la maladie, des accidents, du service militaire, du chômage, de la détresse ou du décès. La fondation peut prendre en charge les cotisations dues par l'employeur. Les prestations de la fondation ne peuvent servir à exécuter une obligation juridique incombant au «Service d'Escompte Neuchâtelois et Jurassien SENJ». La fondation ne peut faire de prestations ayant le caractère d'une rémunération du travail telles que allocations en tout genre (renchérissement, allocations familiales) ou gratifications quelconques. La fondation ne poursuit aucun but lucratif. Statuts originaires du 31 mai 1954, modifiés le 20 décembre 1968 et en conséquence le 26 octobre 1987.

Bureau de Neuchâtel

29 octobre 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Precel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 14. 2. 1976, no 37, p. 441). Nouveaux statuts du 14. 10. 1987. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Précision Electronique Precel S.A.** Nouveau but: aider le personnel de la fondatrice à faire face aux conséquences économiques qui peuvent découler de la retraite, de l'invalidité, de la mort, de la maladie, d'accidents, du chômage, du service militaire, ainsi que toutes autres causes que le conseil de fondation estimera devoir prendre en considération. Conseil de fondation: 3 membres au moins, dont l'un au minimum fait partie des collaborateurs de la fondatrice. Bernard Egger, président, est actuellement à Marin, commune de Marin-Epagnier. Georges Marquet, de Genève, à Cheseaux-sur-Lausanne, est vice-président, avec signature collective à deux. François Maire, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée.

29 octobre 1987
Caisse de retraite d'Ebauches S.A., à Neuchâtel (FOSC du 26. 11. 1983, no 277, p. 4076). Nouveaux statuts adoptés le 1. 10. 1987. Nouvelle dénomination: **Caisse de pensions SMH.** Absorption, avec effet rétroactif au 1. 1. 1987, des: Caisse de retraite des cadres d'Ebauches S.A., à Neuchâtel; Caisse de retraite des Fabriques d'Assortiments Réunies SA, au Locle; Caisse de retraite de Pierres Holding SA, à La Chaux-de-Fonds; Caisse de pensions SSIH, à Bienne et Caisse de retraite et de prévoyance en faveur du personnel de la Compagnie des Montres Longines, Francillon SA, à Saint-Imier. Nouveau but: prévoyance professionnelle, dans le cadre de la LPP et de ses ordonnances, en faveur des salariés de SMH et de ses sociétés affiliées, ainsi qu'en faveur de leurs proches et survivants, en cas de retraite, de décès et d'invalidité. Elle peut aller au-delà des exigences légales minima. Conseil de fondation de 16 membres, dont une moitié désignée par les employeurs et l'autre par les salariés. Sont nommés, avec signature collective à deux: délégués patronaux: Pierre Henri Arnold, de Schlierbach, à Feusisberg, président; Roland Bloch, d'Oensingen, à Bienne, vice-président; délégué des assurés: René Wernis Léon Noth, de Zumholz, à Granges SO, vice-président; Hans Rudolf Marti, directeur (jusqu'ici secrétaire); Johnny Dichy, de et à La Chaux-de-Fonds, sous-directeur; Claude Alain Marcel Marti, de Kallnach, à La Reuchenette, commune de Péry; Gérard Piccand, de Farvagny-le-Grand, à Bienne; Pierre-André René Rougemont, de Provence, à Neuchâtel, fondés de pouvoir. Dominique Bernard Callandret, et François Jacques Tripet qui n'a plus le pouvoir d'aliéner ou grever des immeubles, fondés de pouvoir (inscrits) ont dorénavant la signature collective à deux. La signature de Pierre Albert Stucker, président, Georges-Edgar Mathez, vice-président, et Jean-François Krebs, membre, est radiée.

Genève – Genf – Ginevra

23 octobre 1987
Fondation de prévoyance en faveur des employés de la Société fiduciaire Bourquin Frères et Béran, société anonyme, et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 12. 12. 1981, p. 3912). Les pouvoirs de Bernard Coste et Jean-Claude Rivollet sont radiés. Gérard Béran, de Genève, à Chêne-Bougeries et Jacqueline Dollfus, de Lugano, à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux. Pierre Dupont, membre du conseil, est maintenant domicilié à Bernex.

23 octobre 1987
Fondation Daiwa, à Genève (FOSC du 21. 11. 1981, p. 3683). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 octobre 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de FIOM, à Genève (FOSC du 5. 5. 1984, p. 1598). Acte de fondation modifié le 14. 10. 1987 sur un point non soumis à publication.

23 octobre 1987
Fondation Malcotti, à Genève (FOSC du 2. 2. 1974, p. 322). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 octobre 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Moser et Sauvain SA, à Genève (FOSC du 21. 1. 1978, p. 203). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 octobre 1987
Personalfürsorgestiftung der Elf (Suisse) SA, Zweigniederlassung vormals Mawag Raffinerien AG, à Genève (FOSC du 10. 8. 1985, p. 3082). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 octobre 1987
Fondation de prévoyance Yamac, à Genève (FOSC du 14. 10. 1978, p. 3175). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

29 octobre 1987
Geneva English School Foundation, à Genthod, route de Malagny 36. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 16. 10. 1987. But: acquérir, faire construire, transformer, louer et exploiter des immeubles et les mettre à disposition de Geneva English School Association. Administration: conseil de 5 à 9 membres. Signature collective à deux de David J. Inman, de Grande-Bretagne, à Founex, président; David Double, de Grande-Bretagne, à Founex, vice-président; Diane Zoelli, de Zurich, à Genève, secrétaire; Denis Unsworth de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries, directeur; Patricia Morgan, des Etats-Unis, à Collonge-Bellerive, et Robin Buffle, de Vandœuvres, à Genthod; tous membres du conseil.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

355684. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1987.
Sashas Royal Liquor AG, Kolinplatz 1, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke, insbesondere Schaumweine, Sekt und Champagner; Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
(Int. Kl. **32, 33**)

SACHAS

355685. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1987.
Sashas Royal Liquor AG, Kolinplatz 1, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke, insbesondere Schaumweine, Sekt und Champagner; Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
(Int. Kl. **32, 33**)

SACHA

355686. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1987.
Pyrodur AG, 2545 Selzach. – Fabrikation.

Hetrogener Werkstoff (Schleifmittel mit Bornitrid) zur Bearbeitung harter Materialien.
(Int. Kl. 3)

BORADUR

355687. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1987.
Pyrodur AG, 2545 Selzach. – Fabrikation.

Hetrogener Werkstoff (Schleifmittel) zur Bearbeitung harter Materialien.
(Int. Kl. 3)

DIADUR

355688. Date de dépôt: 12 août 1987.
Adorama, David Finkel, 1, rue Carqueron, **1214 Vernier.** – Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.
(Cl. int. 3)

MONFORT

355689. Date de dépôt: 12 août 1986.
Industrias Borja S.A., Hacienda Victoria, Parroquia Barbones, **Machala** (Ecuador). – Fabrication et commerce.

Purée de bananes.
(Cl. int. **29**)

355690. Date de dépôt: 19 août 1986.
Leyland Vehicles Limited, 7–10, Hobart Place, **Londres S.W. 1** (Grande-Bretagne); adresse pour la correspondance: Lancaster House, Leyland, Preston, Lancashirc (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Véhicules terrestres à moteur, leurs parties et accessoires, à savoir radios, haut-parleurs, appareils pour l'air conditionné, porte-bagages, porte-skis, outils, ceintures de sécurité, housses pour sièges, pendules pour automobiles, visières, bidons à carburants, nécessaires de premiers secours contenant des produits pharmaceutiques et du matériel pour pansements, tableaux des lampes témoins, extincteurs et tapis.
(Cl. int. **5, 8, 9, 11, 12, 14, 21, 27**)

355691. Hinterlegungsdatum: 29. September 1986.
MAI Basic Four, Inc., 14101 Myford Road, **Tustin** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte; Papier, Karton, Pappe; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel; Lehr- und Unterrichtsmittel; Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
(Int. Kl. **9, 16**)

355692. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1986.
Verkehrsverein Gstaad und Umgebung, 3780 Gstaad. – Kollektivmarke.

Seifen; Parfümerien; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Schallplatten, Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder plattierte Waren; Juwelierwaren; Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente. Papier, Pappe (Karton), Papeteriewaren, Papierwaren für Verpackungs-, Haushalts- und persönliche Zwecke; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Kunststoff-Verpackungsmaterialien in Form von Hüllen, Tüten und Folien; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Glimmer, Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Leder und Lederimitationen, Waren aus Leder oder Lederimitationen, nämlich Handtaschen, Etuis, die nicht den Waren angepasst sind, für deren Aufnahme sie bestimmt sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke. Möbel, Spiegel, Rahmen, Ziergegenstände aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschaum und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen. Kunst-, Haushalt- und Ziergegenstände aus Glas, Porzellan und Steingut. Webstoffe und Textilwaren, nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhänge, Storen, Haushaltwäsche, Tisch- und Bettwäsche; Bett- und Tischdecken. Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Teppiche, Fussmatten, Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel. Biere, Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke. Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Alkoholische Getränke. Tabak, Raucherartikel, Streichhölzer, alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. **3, 9, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 24, 25, 27, 28, 32, 33, 34**)

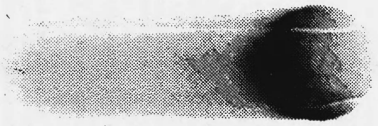
SWISS OPEN GSTAAD

355693. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1986.
Verkehrsverein Gstaad und Umgebung, 3780 Gstaad. – Kollektivmarke.

Seifen; Parfümerien; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Schallplatten, Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder plattierte Waren; Juwelierwaren; Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente. Papier, Pappe (Karton), Papeteriewaren, Papierwaren für Verpackungs-, Haushalts- und persönliche Zwecke; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Kunststoff-Verpackungsmaterialien in Form von Hüllen, Tüten und Folien; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Glimmer, Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Leder und Lederimitationen, Waren aus Leder oder Lederimitationen, nämlich Handtaschen, Etuis, die nicht den Waren angepasst sind, für deren Aufnahme sie bestimmt sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke. Möbel, Spiegel, Rahmen, Ziergegenstände aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschaum und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen. Kunst-, Haushalt- und Ziergegenstände aus Glas, Porzellan und Steingut. Webstoffe und Textilwaren, nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhänge, Storen, Haushaltwäsche, Tisch- und Bettwäsche; Bett- und Tischdecken. Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Teppiche, Fussmatten, Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel. Biere, Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke. Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Alkoholische Getränke. Tabak, Raucherartikel, Streichhölzer, alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. **3, 9, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 24, 25, 27, 28, 32, 33, 34**)

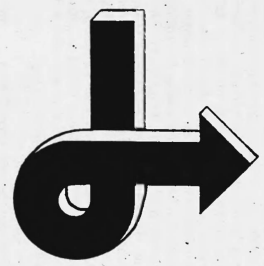
355694. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1986.
Verkehrsverein Gstaad und Umgebung, 3780 Gstaad. – Kollektivmarke.

Seifen; Parfümerien; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Schallplatten, Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder plattierte Waren; Juwelierwaren; Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente. Papier, Pappe (Karton), Papeteriewaren, Papierwaren für Verpackungs-, Haushalts- und persönliche Zwecke; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Schreibmaschinen und Büroartikel; Lehr- und Unterrichtsmaterial; Kunststoff-Verpackungsmaterialien in Form von Hüllen, Tüten und Folien; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Glimmer, Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Leder und Lederimitationen, Waren aus Leder oder Lederimitationen, nämlich Handtaschen, Etuis, die nicht den Waren angepasst sind, für deren Aufnahme sie bestimmt sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke. Möbel, Spiegel, Rahmen, Ziergegenstände aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschaum und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen. Kunst-, Haushalt- und Ziergegenstände aus Glas, Porzellan und Steingut. Webstoffe und Textilwaren, nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhänge, Storen, Haushaltwäsche, Tisch- und Bettwäsche; Bett- und Tischdecken. Bekleidungsstücke, insbesondere auch Sportbekleidung, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Teppiche, Fussmatten, Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, ausgenommen Tennissportartikel. Biere, Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke. Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Alkoholische Getränke. Tabak, Raucherartikel, Streichhölzer.
(Int. Kl. **3, 9, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 24, 25, 27, 28, 32, 33, 34**)



355695. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1986.
Jiffy Lube International, Inc., 7008 Security Boulevard, **Baltimore** (Maryland, USA). – Fabrikation und Handel.

Technische Öle und Fette; Schmiermittel einschliesslich Schmiermittel für Fahrzeuge; Ölfilter für Fahrzeuge; Staubabsorbierungs-, Staubbenetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte; Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier; Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.
(Int. Kl. **4, 7, 12**)



355696. Hinterlegungsdatum: 5. November 1986.
The Quaker Oats Company, auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Fisher-Price,** Merchandise Mart Plaza, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
(Int. Kl. **25**)

355697. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1986.
Danish Communication Equipment af 1980 A/S (Dancall Radio A/S), Bransagervej 30, **Pandrup** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Nachrichtenübermittlungseinrichtungen, insbesondere Telefonanlagen und mobile Telefone.
(Int. Kl. **9**)

355698. Date de dépôt: 12 janvier 1987.
Walter Schlup, 13, avenue Léopold-Robert, **2300 La Chaux-de-Fonds.** – Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques; coutellerie, fourchettes et cuillers, armes blanches, rasoirs; métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques; produits de l'imprimerie, photographies, papeterie, articles de bureau, matériel pour les artistes, pinceaux, clichés; produits en cuir ou imitation du cuir tels que malles et valises, parapluies, sacs à main, étuis, sellerie; objets d'art en bois, nacre ou écaille; objets d'art en verre, porcelaine ou faïence; tissus, linge de maison, linge de table, étoffes; vêtements, chaussures, chapellerie; tabac, articles pour fumeurs, allumettes.
(Cl. int. **3, 8, 14, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 34**)

355699. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1987.
AB Skogaholms Bröd, Fröslundavägen 1, **Eskilstuna** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren.
(Int. Kl. **30**)

SKORBRED

355700. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1987.
AB Skogaholms Bröd, Fröslundavägen 1, **Eskilstuna** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver.
(Int. Kl. **30**)

355701. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1987.
J. T. Posey Company, 5635 Peck Road, **Arcadia** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **222460** von John T. Posey, Pasadena (Kalifornien, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1986 an.

Spitalausrüstungsgegenstände, nämlich Sicherheitsgurten, Halteriemen, Chirurgenhelme, Stützen, Krankengewänder, Gestelle, Fussstützen, Trokkenmatten, Bettwärmer, Formtrockner, Trittbretter, Bruchschienen, Matratzenpolster, Matratzenschoner, Umtücher, Windeln, Armschlingen, Gewichte, Spanneinrichtungen, Halter.
(Int. Kl. **6, 9, 10, 11, 18, 20, 24, 25, 27**)

355702. Date de dépôt: 29 juillet 1987.
Medtronic, Inc., 7000 Central Avenue N.E., **Minneapolis** (Minnesota, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.
(Cl. int. **10**)

MEDTRONIC SYNERGYST

355703. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1987.
Bulova Watch Company, Inc., Bulova Park, **Flushing** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Zeitmessinstrumente und -apparate, Uhren.
(Int. Kl. **14**)

355704. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1987.
Bulova Watch Company, Inc., Bulova Park, **Flushing** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Zeitmessinstrumente und -apparate, Uhren.
(Int. Kl. **14**)

355705. Date de dépôt: 7 août 1987.
Leonida Tasca, 60, route du Pont-Butin, **1213 Petit-Lancy.** – Fabrication et commerce.

Montres et leurs parties, chronographes-chronomètres, chrono de bord et autres instruments chronométriques, sacs à main, valises, malles, en cuir, similicuir et toile nylon, articles d'habillement, produits cosmétiques, parfums, eaux de toilette, produits pour faciliter le rasage et tous autres produits pour soins corporels.
(Cl. int. **3, 14, 18, 25**)

355706. Date de dépôt: 23 février 1987.
Condensateurs Fribourg S.A., 8, route de la Fonderie, **1700 Fribourg.** – Fabrication et commerce.

Condensateurs électriques; condensateurs, inductances et filtres d'antiparasitage et d'immunisation; simulateurs et appareils de mesure de perturbations, tous produits de provenance suisse.
(Cl. int. **9**)

(La marque s'est imposée dans le commerce)

355707. Date de dépôt: 27 février 1987.
Vous et Moi S.A., 25–27, rue du Nord, **1180 Rolle.** – Fabrication et commerce.

Viande de porc, charcuterie et produits alimentaires à l'exception des préparations contenant de la viande autre que du porc.
(Cl. int. **29, 30**)

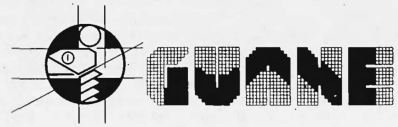
La marque est exécutée en vert, rouge, brun et blanc.

355708. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1987.
Le Porcellane Fontana Dei Medici Ltd., 33 North LaSalle Street, **Chicago** (Illinois, USA). – Handel.

Erinnerungsteller und Teller für Sammler aus Porzellan; bemaltes Porzellan; Kunstgegenstände aus Porzellan; Porzellanwaren in Form von Figuren, Tellern, Schüsseln, Vasen, Leuchtern, Aschenbechern und Wappenscheiben, jeweils auch als Sammler- und Erinnerungsstücke; alle vorgenannten Waren italienischer Herkunft.
(Int. Kl. **21, 34**)

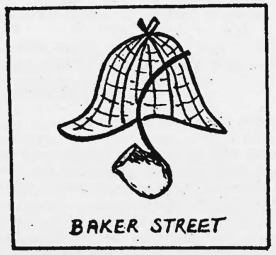
355709. Date de dépôt: 4 mars 1987.
Bianchini & Monnin S.A., 35, rue de l'Hôpital, **2114 Fleurier.** – Fabrication.

Chariots mobiles, équerres de traction avec accouplement pour ces chariots, bancs de redressage pour automobiles; instruments de mesure; pièces détachées et parties de tous ces produits.
(Cl. int. **7, 9, 12**)



355710. Hinterlegungsdatum: 4. März 1987.
Joel Brown, 130, Broughton Street, Cheetham, **Manchester** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Oberbekleidungsartikel, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, alle vorgenannten Waren britischer Herkunft.
(Int. Kl. **25**)



355711. Date de dépôt: 6 mars 1987.
Textile Diffusion, 4, Boulevard Rochechouart, **Paris** (France). – Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. Produits hygiéniques. Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; rasoirs. Fers à repasser électriques, bouilloires électriques, appareils électriques de nettoyage à usage domestique; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optique, de pesage, de mesurage, de signalisation; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétique, disques acoustiques; machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information. Appareils d'éclairage, de chauffage, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires. Feux d'artifices. Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques. Instruments de musique. Papier et carton; articles pour reliure; photographies, papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau; matières plastiques pour l'emballage; cartes à jouer. Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; sellerie. Meubles, glaces (miroirs), cadres, produits en bois ou en matières plastiques, à savoir moulures pour cadres et tableaux, tringles de rideaux (aussi métalliques), chevilles, caisses, récipients de transport ou de stockage, containers, bobines de fils, cintres à habits, objets d'ornement. Petits ustensiles et appareils pour le ménage et la cuisine, entraînes manuellement; récipients; peignes et éponges; brosses; verrerie, porcelaine et faïence pour le ménage et la cuisine, objets d'art en verre, en porcelaine et faïence. Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs. Fils à usage textile. Tissus et produits textiles, à savoir étoffes, rideaux, stores, linge de maison; couvertures de lit et de table. Vêtements, chaussures, chapellerie. Dentelles et broderie, rubans textiles et lacets; boutons, crochets et œillets, épingle et aiguilles; fleurs artificielles. Tapis, paillassons, nattes, linoléum, revêtements de sol, tentures murales non en matière textile. Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport; décorations pour arbres de Noël. Légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures; sauces à salade; conserves. Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces; épices; glaces à rafraîchir.
(Cl. int. **3, 5, 8, 9, 11, 13 à 16, 18, 20 à 30**)

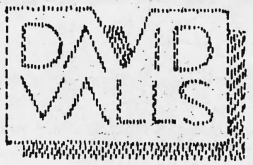
La marque est exécutée en blanc, rose et bleu.

355712. Hinterlegungsdatum: 5. März 1987.
Fido Dido, Inc., 126 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente; Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, nämlich Glückwunschkarten, Plakate, Geschenkpapier, Aufkleber, Etiketten, Schreibtafeln, Schreibpapier, Umschläge und Notizbücher; Glas-, Porzellan- und Steingutwaren für Haushalt und Küche, Kunstgegenstände aus Glas, Porzellan und Steingut, Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder damit plattiert); Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Spiele und Spielzeug.
(Int. Kl. **14, 16, 21, 25, 28**)

355713. Date de dépôt: 9 mars 1987.
Licencias y Exclusivas Textiles, Sociedad Anonima, Calle Tuset, 32, **Barcelone** (Espagne). – Fabrication et commerce.

Toutes sortes de produits de parfumerie et cosmétique, huiles essentielles, savons et dentifrices; toutes sortes de vêtements et chaussures.
(Cl. int. **3, 25**)



355714. Date de dépôt: 21 juillet 1987.
Laiteries Réunies, 4, rue Antoine-Jolivet, **1227 Carouge GE;** adresse pour la correspondance: 6, chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates. – Fabrication et commerce.

Produits laitiers et produits contenant du lait, notamment aliments et boissons à l'exception du lait condensé; miel et œufs.
(Cl. int. **29, 30**)

LA CREMIERE

355715. Hinterlegungsdatum: 18. März 1987.
Prioritätsanspruch: Japan, 6. November 1986.
La Foret Engineering & Information Service Inc., Toranomon 3-5-1, Minato-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte.
(Int. Kl. **9**)

Light sprinkler

Lichtsprinkler

355716. Hinterlegungsdatum: 18. März 1987.
Clarion Hotels and Resorts, 10750 Columbia Pike, **Silver Spring** (Maryland, USA). – Fabrikation und Handel.

Papier, Pappe (Karton), Schreibwaren, Briefumschläge, Tischsets, Broschüren, Kataloge, Zündholzbriefchen und Kartonschilder; Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Fotografien; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
(Int. Kl. **16**)

355717. Date de dépôt: 17 mars 1987.
Les Frères Ausoni S.A., 5, place St-François, **1003 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Vêtements, vêtements de gymnastique et de sports, articles de gymnastique et de sports, chaussures, bottes, souliers, pantoufles, chapellerie, cuir et imitation du cuir, produits en cuir ou en imitation du cuir, à savoir sacs à main, sacoches, ceintures, malettes, étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, étuis à stylos, étuis à lunettes, étuis à cigarettes, peaux d'animaux, malles et valises, parapluies, parasols, cannes, fouets, sellerie, tissus, couvertures de lit et de table, métaux précieux et leurs alliages, produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie, instruments chronométriques, briquets en métaux précieux, fournitures pour écrire, bijoux de fantaisie, tapis.
(Cl. int. **9, 14, 16, 18, 24, 25, 27, 28, 34**)

355718. Date de dépôt: 17 mars 1987.
Les Frères Ausoni S.A., 5, place St-François, **1003 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Vêtements, vêtements de gymnastique et de sports, articles de gymnastique et de sports, chaussures, bottes, souliers, pantoufles, chapellerie, cuir et imitation du cuir, produits en cuir ou en imitation du cuir, à savoir sacs à main, sacoches, ceintures, malettes, étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, étuis à stylos, étuis à lunettes, étuis à cigarettes, peaux d'animaux, malles et valises, parapluies, parasols, cannes, fouets, sellerie, tissus, couvertures de lit et de table, métaux précieux et leurs alliages, produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie, instruments chronométriques, briquets en métaux précieux, fournitures pour écrire, bijoux de fantaisie, tapis.
(Cl. int. **9, 14, 16, 18, 24, 25, 27, 28, 34**)

LA GRIFFE AUSONI
POUR L'HOMME, LA FEMME ET L'ENFANT

355719. Date de dépôt: 17 mars 1987.
Les Frères Ausoni S.A., 5, place St-François, **1003 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Vêtements, vêtements de gymnastique et de sports, articles de gymnastique et de sports, chaussures, bottes, souliers, pantoufles, chapellerie, cuir et imitation du cuir, produits en cuir ou en imitation du cuir, à savoir sacs à main, sacoches, ceintures, malettes, étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, étuis à stylos, étuis à lunettes, étuis à cigarettes, peaux d'animaux, malles et valises, parapluies, parasols, cannes, fouets, sellerie, tissus, couvertures de lit et de table, métaux précieux et leurs alliages, produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie, instruments chronométriques, briquets en métaux précieux, fournitures pour écrire, bijoux de fantaisie, tapis.
(Cl. int. **9, 14, 16, 18, 24, 25, 27, 28, 34**)

355720. Date de dépôt: 20 mars 1987.
Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, **Londres S.E. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **225982.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mars 1987.

Huiles et graisses industrielles; combustibles solides et liquides et gaz; solvants, pétrolatum; vaseline, gelée de pétrole, cires, lubrifiants; matières éclairantes; préparation pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; insecticides, larvicides, bactéricides et fongicides; compositions extinctrices; peintures, couleurs, colorants, vernis, laques; produits anticorrosifs; substances hydrofuges et imperméabilisantes; préservatifs contre la rouille et produits contre la détérioration du bois; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, cosmétiques, lotions pour les cheveux; désinfectants; publications imprimées; clichés photographiques et photographies; cartes géographiques; tableaux, affiches et notices publicitaires; allumettes et articles pour fumeurs; cylindres ou récipients pour gaz comprimés pour dispenser un approvisionnement d'air, d'huile et d'essence pour moteurs; soupapes, valves et robinets métalliques, détendeurs et régulateurs de pression; compresseurs d'air; pompes; accumulateurs de pression; films cinématographiques; pneumatiques; solvants; produits détachants; pesticides, produits chimiques pour la soudure, émaux; désodorisants; coton-tiges et ouate à buts cosmétiques; peaux pour le lavage, éponges, gants de polissage et de nettoyage, cires et autres matières et instruments de nettoyage, de polissage et de dégivrage, fluides antistatiques et antibuée; produits chimiques pour abaisser le point de congélation de l'eau et d'autres liquides; substances chimiques pour réparer les fuites de radiateurs; substances chimiques pour nettoyer les circuits de refroidissement de véhicules automobiles et autres véhicules; additifs chimiques pour carburants et lubrifiants liquides; matériel pour pansements et emplâtres; trousses de premier secours; extincteurs et préparations extinctrices; chaînes, câbles, fils métalliques, tuyaux et tubes métalliques; pièces détachées, dispositifs et rétroviseurs antiéblouissantes, dispositifs antirayonnements, dispositifs antipollutions, dispositifs antivols, sièges de sécurité, housses de sièges; appareils pour réduire la consommation en carburant de moteurs à combustion interne; outils, trousses, sacs et boîtes à outils; coutellerie, fourchettes et cuillers; outils et instruments à main; aérosoliseurs; machines comptables, abat-jours antiéblouissants; appareils automatiques pour dispenser des quantités mesurées de carburants et autres liquides, distributeurs automatiques, appareils à copier, sonnettes d'alarme électriques, vêtements chauffés électriquement, aspirateurs électriques, fusibles électriques; interrupteurs électriques, torches électriques, sirènes et cornes électriques; indicateurs de tarif, aimants, transformateurs, voltmètres, ampèremètres, altimètres, jauges pour le vent, niveaux à alcool, compas et appareils de pesée; postes, appareils et équipements radiophoniques; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage et de mesure; phonographes; batteries électriques et leurs accessoires, chargeurs de batteries, ampoules électriques, phares antibrouillard; appareils de détection et de mesure des fumées; lunettes et verres de lunettes; filtres; chambres à air et valves pour pneumatiques; équipements et compositions pour la réparation de pneumatiques; feux d'artifices; horlogerie et instruments et appareils chronométriques; papier, cartons et boîtes; récipients et matériaux d'emballage en carton; imprimés; journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, porte-cartes et valises à cartes, papeterie, matériaux pour artistes et peintres, pinceaux et brosses à peindre; fluides hydrauliques; substances d'étanchéité; récipients; meubles; cuir et imitations du cuir; étuis, boîtes, bourses et sacoches en cuir; colliers et couvertures en cuir pour animaux; musettes en cuir; laisses, muselières, articles de sellerie, fouets et courroies en cuirs; peaux; malles et valises, filets à bagages, poignées et courroies pour ces articles; ceintures de sécurité; miroirs; matières plastiques, petits ustensiles et récipients domestiques, cadres pour meubles et tableaux en matières plastiques; peignes; brosses; paille-de-fer; verres, petits ustensiles domestiques en verre, en porcelaine ou en faïence; câbles de remorque; cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs, matières de rembourrage; vêtements et chaussures; chemiserie; boutons et agrafes; épingles, aiguilles, clous et vis; tapis, paillassons, nattes; jeux et jouets; attirail pour le tir à l'arc, balles pour jeux, boules, battes pour jeux, queues de billard, vessies pour ballons de football, traîneaux, toboggans, gants de boxe, pigeons d'argile, jeux de croquet, javelots, dés, fleurets, masques et équipement pour l'escrime, équipement pour la pêche, clubs et équipement pour le golf, casiers à homards, raquettes et équipement pour le tennis, patins à glace et à roulettes, crosses pour le hockey; balançoires; porte-clefs; aliments et arômes pour aliments, condiments; aliments pour animaux; bières, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; vins, spiritueux et liqueurs; tabacs; cigarettes, cigares.
(Cl. int. **1 à 9, 11 à 14, 16, 17, 18, 20 à 34**)

Shell Boutique

355721. Hinterlegungsdatum: 23. März 1987.
Angst & Pfister AG, Thurgauerstrasse 66, **8050 Zürich.** – Handel.

Erzeugnisse aus Kunststoffen als Halbfabrikat, in Form von Platten, Folien und Rundstäben. Erzeugnisse aus Kautschuk als Halbfabrikat, in Form von Platten, Folien, Schnüre sowie Fertigteile als Dichtungen, Schläuche, Gummiformteile, Profile, Keilriemen und Schwingungspuffer.
(Int. Kl. **17**)

Angst+Pfister

Die Marke wird rot und weiss ausgeführt.

355722. Hinterlegungsdatum: 23. März 1987.
S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, **Racine** (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Frostschutzmittel und Enteisungspräparate; Mittel, welche die Beschlagung von Gegenständen durch Nebel/Dunst verhindern oder entfernen; Reinigungsmittel; Enthärtungs-, Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Wachse, Präparate in Form von Wachsen für den Gebrauch auf bearbeiteten und unbearbeiteten Oberflächen; Wachs- und Rostentfernungspräparate; Schmiermittel; Öle und Ölzusätze; Fette; Brennstoffe.
(Int. Kl. **1, 3, 4**)

355723. Date de dépôt: 18 mars 1987.
Eisai Company Limited, 6–10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **227965.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 mars 1987.

Préparations pharmaceutiques, remèdes et médicaments, substances chimiques pour emplois médicaux, produits vétérinaires désinfectants.
(Cl. int. **5**)

Eisai

355724. Hinterlegungsdatum: 27. März 1987.
Sicuri Corporation, 5380 S. Valley View Boulevard, **Las Vegas** (Nevada, USA). – Fabrikation und Handel.

Sportartikel, nämlich Golfschläger, Golftaschen, Golfzubehör, nämlich Geräte zum Schöpfen von ins Wasser gefallenen Bällen, Fangnetze, Golftaschenhalterungen, Golftaschenüberzüge, Golfbälle, Griffe und Schafte für Golfschläger, Golfhandschuhe, Golfschuhe, Golfschirme, Schutzkappen für Golfschläger, Golfwägelchen (ohne Motor), Tragriemen für Golftaschen, Übungs-greens; Tennisschläger.
(Int. Kl. **12, 18, 25, 28**)

Prilha

355725. Hinterlegungsdatum: 23. März 1987.
Brancafil AG, Bachmatte 475, **4703 Kestenholz.** – Fabrikation und Handel.

Datenverarbeitungsgeräte und Datenträger inklusive Software (Computerprogramme).
(Int. Kl. **9, 16**)

TAPAFT 38

Die Marke wird grau und hellbordeaurot ausgeführt.

355726. Hinterlegungsdatum: 30. März 1987.
Z-Lyften Produktion Aktiebolag, Starrvägen 6, **Katrineholm** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Ladebordwände und Ladebrücken, einschliesslich solcher für Lastkraftwagen, sowie Teile hievon.
(Int. Kl. **6, 12**)

355727. Hinterlegungsdatum: 31. März 1987.
Harry Peck South Africa (Proprietary) Limited, Tannery Park, 23 Belmont Road, Rondebosch, **Cape Town** (Südafrika). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **224415.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1987 an.

Sardellenpaste.
(Int. Kl. **29**)

PECK'S ANCHOVETTE TRADEMARK FISH PASTE

355728. Date de dépôt: 2 avril 1987.
Bourgeois frères & Cie S.A. 1338 Ballaigues. – Fabrication et commerce.

Vins.
(Cl. int. **33**)

ROSEFEUILLE

355729. Hinterlegungsdatum: 3. April 1987.
Schweizerischer Bäcker-Konditorenmeister-Verband, Seilerstrasse 9, **3011 Bern.** – Kollektivmarke.

Brot, feine Backwaren und Konditorwaren.
(Int. Kl. **30**)

VON IHREM BECK

(Durchgesetzte Marke)

355730. Hinterlegungsdatum: 3. April 1987.
Schweizerischer Bäcker-Konditorenmeister-Verband, Seilerstrasse 9, **3011 Bern.** – Kollektivmarke.

Brot, feine Backwaren und Konditorwaren.
(Int. Kl. **30**)

BROT VON IHREM BECK

(Durchgesetzte Marke)

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1986

Aktiven

	Fr.
Aktien und Anteilscheine	147 692 296.—
Obligationen und Pfandbriefe	2 238 633 095.—
Schuldbuchforderungen	16 981 924.—
Darlehen an Körperschaften	938 512 229.—
Grundpfandtitel	2 348 334 392.—
Grundstücke	1 109 874 434.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	112 332 860.—
Darlehen gegen Faustpfand	9 673 196.—
Übrige Kapitalanlagen	12 422 863.—
Liquide Mittel	24 752 738.—
Guthaben aus Rückversicherungen	33 888 025.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	101 791 538.—
Ausstehende Zinsen und Mieten	12 524 958.—
Stückzinsen	104 749 082.—
Übrige Aktiven	37 616 025.—
	7 249 779 655.—

	Fr.
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden	6 383 748 457.—

Basel, 30. Juni 1987

Passiven

	Fr.
Aktien- oder Garantiekapital	25 000 000.—
Reservefonds	12 500 000.—
Spezialreserven:	
Spezialreservefonds	53 000 000.—
Rücklagen für die künftige Überschussverteilung	335 416 846.—
Prämienreserve und Rentenübertrag	5 757 161 603.—
Prämienübertrag	105 329 339.—
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	26 424 713.—
Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	16 946 605.—
Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	31 735 615.—
Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	4 152 503.—
Rückstellungen für gutgeschriebene Überschussanteile	526 046 525.—
Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	3 455 993.—
Grundpfandschulden	2 318 750.—
Depositen und Kautionen	741 444.—
Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	72 191 337.—
In Depot gelassene und nicht ausbezahlte Überschussanteile	28 534 422.—
Übrige Passiven	248 121 477.—
Vortrag auf neue Rechnung	702 483.—
	7 249 779 655.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR)	2 031.—

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft
Gloor Baumann

Ross Insurance Ltd., Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1986

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	11 661 865.60
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	2 721 001.—
Guthaben bei Banken	6 108 171.37
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 282 351.26
Stückzinsen und Mieten	486 741.75
Mobiliar und Material	1.—
Übrige Aktiven	625 805.09
	22 885 937.07

Basel, 1. Juni 1987

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	10 000 000.—
Gesetzlicher Reservefonds	150 000.—
Spezialreserven:	
Organisationsfonds	2 000 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	2 453 793.41
Schwebende Schäden	3 845 645.80
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	2 426 120.05
Schuldverpflichtungen bei Konzerngesellschaften	1 737 972.50
Übrige Passiven	223 470.67
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	48 934.64
	22 885 937.07

Ross Insurance Ltd.
A. Voegelin K. Herzog

Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1987
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		261 535 596.57
Bankendebitoren auf Sicht		256 915 453.16
Bankendebitoren auf Zeit		1 015 412 147.98
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	782 731 476.50	
Wechsel und Geldmarktpapiere		235 581 388.—
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	67 201 490.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		101 093 762.16
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		495 273 466.77
– davon mit hypothekarischer Deckung	14 552 298.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		40 791 241.16
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		697 740 276.15
– davon mit hypothekarischer Deckung	45 428 606.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		120 573.98
Hypothekaranlagen		43 474 315.50
Wertschriften		310 093 348.54
– davon mit Rangrücktritt	7 960 585.—	
Bankgebäude		78 696 380.65
Sonstige Aktiven		380 407 757.17
		3 917 135 707.79

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		467 259 346.33
Bankenkreditoren auf Zeit		665 125 824.78
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	398 977 792.03	
Kreditoren auf Sicht		988 169 124.54
Kreditoren auf Zeit		938 270 967.55
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	729 714 597.24	
Depositenhefte und -konten		105 042 819.34
Kassenobligationen		72 312 000.—
Obligationen-Anleihen		65 000 000.—
– davon mit Rangrücktritt	65 000 000.—	
Akzepte und Eigenwechsel		17 563 248.45
Sonstige Passiven		330 910 713.54
Kapital		115 000 000.—
Gesetzliche Reserve		93 500 000.—
Andere Reserven		58 000 000.—
Vortrag vom Vorjahr		981 663.26
		3 917 135 707.79

Bank Finalba AG, Zürich

Bilanz per 30. September 1987
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		7 032 217.32
Bankendebitoren auf Sicht		21 115 551.51
Bankendebitoren auf Zeit		35 000 000.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	30 000 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		360.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		87 263 403.75
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		614 882.08
– davon mit hypothekarischer Deckung	608 165.88	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		486 966 873.78
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		20 910 318.45
– davon mit hypothekarischer Deckung	133 530.61	
Wertschriften		2 811 750.—
Bankgebäude		492 500.—
Andere Liegenschaften		3.—
Sonstige Aktiven		25 284 365.62
		687 492 225.51

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		—.—
Bankenkreditoren auf Zeit		93 626 882.16
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
– davon mit Rangrücktritt	4 500 000.—	
Kreditoren auf Sicht		6 176 712.14
Kreditoren auf Zeit		4 627 558.60
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Depositenhefte und -konti		93 947 417.56
Kassenobligationen		405 591 000.—
Sonstige Passiven		31 910 879.09
Aktienkapital		40 000 000.—
Gesetzliche Reserven		4 600 000.—
Andere Reserven		5 700 000.—
Saldovortrag		1 311 775.96
		687 492 225.51

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 30. September 1987

	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven	5 703 906.53

	Fr.
Kautionen	189 000.—

Le commerce extérieur de la Suisse durant les neuf premiers mois de 1987

Les exportations suisses qui, selon les chiffres révisés, étaient tombées au quatrième trimestre 1986 pour la première fois depuis longtemps au-dessous du niveau noté un an auparavant, n'ont accusé qu'une faible progression durant les neuf premiers mois de 1987. Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, les sorties (45,5 mia fr.) ont diminué d'après l'indice II, c'est-à-dire sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités, de 1,7% nominalement et de 1,4% en termes réels. Après le net recul noté au premier semestre, la valeur s'est stabilisée au troisième trimestre, alors que le volume connaissait de nouveau une légère avance. Les importations ont profité de la conjoncture intérieure toujours aussi favorable, mais la croissance réelle a néanmoins ralenti de trimestre en trimestre depuis le début de l'année. En moyenne des neuf mois, les entrées (51,5 mia fr.) ont progressé de 4,2% en termes réels, tandis qu'elles fléchissaient de 0,9% nominalement. Les prix, selon l'indice des valeurs moyennes, sont restés quasiment stables à la sortie (−0,3%) et ont diminué de 4,9% à l'entrée. En l'occurence, la baisse des prix des marchandises importées a continuellement faibli en cours d'année, conditionnée avant tout par une évolution parallèle dans le secteur des produits énergétiques et dans celui des matières premières et des demi-produits.

Evolution de la balance commerciale

	Importation		Exportation		Solde passif	Val. des exportations en % de la val. des importations
Janv.-sept.	1000 t	mio fr.	1000 t	mio fr.	mio fr.	
Indice I						
1985	27 349	55 747,1	4 819	48 660,0	7 087,1	87,3
1986	29 453	55 371,8	4 762	49 544,7	5 827,1	89,5
1987	28 621	55 015,1	4 785	48 705,2	6 309,9	88,5
Index II[1])						
1985	27 348	52 223,0	4 819	45 066,7	7 156,3	86,3
1986	29 451	52 000,5	4 761	46 322,6	5 677,9	89,1
1987	28 619	51 533,1	4 784	45 536,8	5 996,3	88,4

Commerce des métaux précieux . . . inclus (indice I), les exportations (48,7 mia fr.) se sont réduites de 1,7% en valeur et de 1,9% en volume (valeur moyenne: +0,2%). Quant aux importations (55,0 mia fr.), elles ont rétrogradé de 0,6% nominalement et progressé de 4,5% en termes réels (valeur moyenne: −4,9%). D'une année à l'autre, le déficit de la balance commerciale s'est alourdi de 8,3%, pour s'établir à 6309,9 millions de francs.

Importation
(cf. tableau I)

La croissance de l'importation est due à la demande de biens d'équipement et de consommation, laquelle a augmenté tant en valeur qu'en volume. Dans le secteur des biens d'équipement, il faut relever avant tout la forte progression des achats de machines de bureau, ainsi que d'émetteurs et d'appareils de transmission. Par ailleurs, on constate la livraison de chars Léopard. En revanche, on n'enregistre l'importation que d'un seul avion de ligne contre six l'année précédente. Dans le groupe des biens de consommation, la demande s'est accrue notamment pour les articles d'aménagement intérieur, l'habillement et la lingerie, les articles de ménage, les appareils électroniques de divertissement ainsi que pour les appareils photographiques et cinématographiques. Les entrées de matières premières et de demi-produits, qui n'ont connu qu'une légère progression en termes réels, se sont resserrées nominalement en raison de la baisse du niveau des prix. En fait, les acquisitions de fournitures d'horlogerie, de métaux, de produits chimiques ainsi que de produits destinés à l'agriculture ont fléchi en valeur et en volume, alors que les envois de papiers, de bois, de caoutchouc, de matières plastiques et d'ouvrages en métaux s'accroissaient. Dans la subdivision des produits énergétiques, dont les entrées ont rétrogradé tant nominalement qu'en termes réels, la baisse des prix devient toujours plus faible, du fait que la comparaison est opérée maintenant par rapport au niveau très bas de l'année précédente.

Marchandises selon l'emploi	1000 t	mio fr.	Variations en % par rapport à la même période de l'année précédente: nominal	valeur moyenne	réel
Indice I					
Matières premières, demi-produits	16 408	20 493,2	− 3,7	− 5,5	1,9
Produits énergétiques	9 652	2 450,4	−28,5	−26,0	− 3,3
Biens d'équipement	438	11 942,3	5,7	− 1,0	6,8
Biens de consommation	2 123	20 129,2	4,0	− 3,3	7,5
Total	28 621	55 015,1	− 0,6	− 4,9	4,5
Indice II					
Matières premières, demi-produits	16 407	17 514,2	− 4,5	− 5,9	1,5
Biens de consommation	2 122	19 626,2	3,7	− 3,0	6,9
Total	28 619	51 533,1	− 0,9	− 4,9	4,2

[1]) Les métaux précieux et les pierres gemmes ainsi que les objets d'art et antiquités faussent, par de fortes variations dans leur composition, l'évolution des prix et des valeurs réelles du commerce extérieur; c'est pourquoi, il est établi un second indice qui ne tient pas compte de ces marchandises.

Importation durant les neuf premiers mois de 1987 Tableau I	Valeur en millions de francs	Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente: nominal	valeur moyenne	réel
Produits agricoles et sylvicoles	5 200,3	− 3,8	− 7,3	3,8
dont: Matières de base	538,1	− 4,4	− 9,0	5,2
Denrées alimentaires	2 903,1	− 7,0	−10,1	3,5
Tabacs bruts	107,9	−18,6	−17,4	− 1,4
Boissons	590,1	0,7	− 1,3	2,0
Produits sylvicoles	786,5	6,6	0,7	5,8
Produits énergétiques	2 450,4	−28,5	−26,0	− 3,3
dont: Huiles brutes, distillats	2 162,5	−30,4	−27,9	− 3,4
Textiles et habillement	5 808,5	2,9	− 5,4	8,7
dont: Matières textiles	333,9	−13,0	−18,2	6,3
Fils	297,7	− 6,9	− 6,5	− 0,4
Tissus	438,4	−15,6	− 5,3	−10,9
Habillement et lingerie	3 295,4	8,6	− 4,7	14,0
Chaussures	674,3	5,4	− 2,3	6,8
Papiers et ouvrages en papier	2 183,5	6,1	− 1,0	7,1
dont: Matières de base	232,5	1,7	5,9	− 4,0
Papiers et cartons	868,2	7,8	− 2,5	10,5
Livres, journaux, revues	533,5	5,2	0,5	4,7
Cuirs, caoutchouc, plastique	2 054,6	3,4	− 4,4	8,1
dont: Peaux et cuirs	370,2	0,1	− 8,8	9,7
Caoutchouc	537,2	3,0	− 4,0	7,3
Ouvrages en plastique	1 147,2	4,7	− 3,0	7,9
Produits chimiques	6 129,3	− 4,9	− 3,9	− 1,0
dont: Matières premières et matières plastiques non moulées	2 831,2	− 8,6	− 4,9	− 3,9
Produits pharmaceutiques	1 148,1	− 1,7	− 2,9	1,3
Matériaux de construction, céramique, verre	1 212,2	4,1	− 0,6	4,7
Métaux, ouvrages en métaux	4 903,4	− 5,4	− 6,7	1,3
dont: Fer et acier	1 631,2	−12,9	−12,4	− 0,5
Métaux non ferreux	842,5	−14,6	−10,7	− 4,4
Ouvrages en métaux	2 429,8	4,5	− 0,6	5,1
Machines	10 924,4	6,4	− 2,8	9,4
dont: Machines non électriques	6 286,7	7,7	− 4,2	12,4
Machines, appareils électriques	4 637,7	4,8	− 0,8	5,6
Véhicules	6 189,4	3,5	5,2	− 1,6
dont: Voitures de tourisme	3 724,3	6,9	5,7	1,1
Autocars, camions	1 333,1	25,0	3,1	21,3
Avions	438,7	−41,4	9,5	−46,5
Instruments, horlogerie	5 455,5	− 1,1	− 6,3	5,5
dont: Instruments optiques	544,0	5,1	0,3	4,8
Appareils mécaniques de précision	685,6	11,3	0,8	10,3
Métaux précieux industriels	2 979,0	1,5	− 2,6	4,2
Bijouterie, ouvrages métaux précieux	939,0	−12,7	−21,4	11,1
Autres produits divers	2 503,5	9,2	− 7,5	18,0
dont: Meubles, petite ébénisterie	1 134,0	15,9	− 4,2	21,0

Exportation de nos principales industries durant les neuf premiers mois de 1987 Tableau II	Valeur en millions de francs	Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente: nominal	valeur moyenne	réel
Industrie métallurgique	25 140,0	− 1,1	1,1	− 2,2
dont: Machines non électriques	9 576,4	− 2,1	− 0,6	− 1,5
Machines et appareils électriques	5 779,9	3,4	4,7	− 1,3
Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision	1 707,6	− 4,7	0,5	− 5,2
Horlogerie	2 977,9	− 2,3	5,3	− 7,2
Aluminium	533,4	− 5,2	− 6,2	1,1
Ouvrages en métaux	2 741,9	− 1,1	− 1,3	0,2
Industrie chimique	10 873,9	0,4	1,5	− 1,1
dont: Matières colorantes	1 361,1	6,1	− 3,7	10,1
Produits pharmaceutiques	4 070,7	1,8	3,5	− 1,6
Matières plastiques, non moulées	591,6	0,4	− 7,8	8,9
Huiles essentielles, substances odoriférantes ou aromatiques	551,6	1,4	0,8	0,6
Cosmétiques et parfumerie	209,5	− 1,0	− 1,9	1,0
Préparations pour la protection des plantes et parasiticides	652,8	13,4	3,9	9,1
Produits chimiques, autres	3 436,6	− 5,4	2,7	− 7,9
Textiles et habillement	3 138,1	− 8,6	− 6,3	− 2,5
dont: Fibres chimiques	93,7	−11,2	−11,0	− 0,3
Fils de fibres chimiques	397,7	−16,0	−10,6	− 6,0
Tissus de fibres chimiques	203,7	−13,9	1,4	−15,1
Tissus de soie	46,0	−20,9	− 6,7	−15,2
Fils de laine	109,4	− 2,5	−10,3	8,8
Tissus de laine	91,6	−16,3	− 7,7	− 9,3
Fils de coton	221,4	− 3,8	−12,0	9,3
Tissus de coton	420,4	−10,4	− 6,1	− 4,6
Broderies	159,1	−13,8	− 5,1	− 9,1
Tapis et couvre-parquets textiles	66,6	−17,7	− 6,0	−12,4
Bonneteries	320,7	1,7	− 2,3	4,1
Habillement et confection	348,8	− 7,1	− 7,2	0,1
Chaussures	201,9	− 9,9	0,0	− 9,8
Denrées alimentaires et tabacs	1 395,6	− 2,4	− 4,8	2,5
dont: Fromage	402,0	− 2,9	.	.
Lait conservé, farines pour enfants	36,5	17,1	.	.
Chocolat	176,7	4,5	.	.
Soupes, bouillons	78,5	− 7,4	.	.
Tabacs manufacturés	131,5	− 3,4	− 6,5	3,3
Livres, journaux	195,8	− 5,9	0,5	− 6,4

En chiffres absolus, les moins-values les plus importantes se sont inscrites au compte des huiles brutes et des distillats de pétrole (−943,4 mio fr.), des aéronefs (−310,2 mio), des matières chimiques de base et des plastiques non moulés (−266,6 mio), du fer et de l'acier (−241,0 mio) ainsi que des denrées alimentaires (−217,9 mio). En revanche, on constate une progression notamment des importations de machines non électriques (+450,1 mio), d'autocars, de camions et de véhicules spéciaux (+266,9 mio), d'habillement et de lingerie (+262,1 mio), de voitures de tourisme (+238,8 mio) ainsi que de machines et d'appareils électriques (+210,6 mio fr.).

Exportation

(cf. tableau II)

Le recul nominal et réel de l'exportation a touché tous les groupes de produits classés selon l'emploi. La baisse la plus nette concerne les biens de consommation, notamment les biens durables, en raison principalement de l'évolution constatée dans le groupe de la bijouterie et des ouvrages en métaux précieux. Une croissance marquée par contre a pu être réalisée dans la subdivision des articles d'aménagement intérieur. Dans la sphère des matières premières et des demi-produits, on constate avant tout une diminution des expéditions de textiles, de produits chimiques, de métaux et de fournitures d'horlogerie, alors que les envois de produits pour l'agriculture et de matières colorantes augmentaient. Dans le groupe des biens d'équipement, on observe une régression substantielle des ventes de machines pour le travail des métaux, de pompes, de machines textiles, d'appareils non électriques de mesure, d'instruments optiques ainsi qu'une croissance remarquable des exportations de véhicules ferroviaires, de génératrices, de moteurs, de machines à papier et d'imprimerie.

Marchandises selon l'emploi	1000 t	mio fr.	Variations en % par rapport à la même période de l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Indice I					
Matières premières, demi-produits	3 618	18 480,5	− 3,1	− 1,5	− 1,6
Produits énergétiques	152	64,1	−25,2	−25,1	− 0,1
Biens d'équipement	367	16 814,6	− 0,1	0,9	− 1,0
Biens de consommation	648	13 346,1	− 1,5	2,1	− 3,5
Total	4 785	48 705,2	− 1,7	0,2	− 1,9
Indice II					
Matières premières, demi-produits	3 617	15 954,4	− 2,8	− 1,9	− 0,8
Biens de consommation	648	12 703,8	− 2,3	0,3	− 2,5
Total	4 784	45 536,8	− 1,7	− 0,3	− 1,4

Selon la répartition des exportations par branches économiques, l'industrie des textiles et de l'habillement a subi la plus forte perte. Ont diminué par rapport à 1986 notamment les ventes de fils en fibres chimiques, de tissus en coton et en fibres chimiques, d'articles d'habillement et de confection ainsi que de broderies et de chaussures. Les sorties de la métallurgie aussi n'ont plus atteint les résultats de l'année précédente, notamment celles de machines non électriques, d'appareils de mécanique de précision et d'instruments optiques ainsi que d'horlogerie, tandis que les livraisons de machines et d'appareils électriques s'accroissaient. Dans l'ensemble, les exportations de l'industrie chimique ont stagné. En l'occurence, elles ont fléchi dans le groupe des «autres produits chimiques» et augmenté dans les secteurs des colorants, des produits pour la protection des plantes et des parasiticides ainsi que dans celui des produits pharmaceutiques. Quant aux ventes de l'industrie des denrées alimentaires, des boissons et du tabac, elles ont progressé en volume et rétrogradé en valeur. De leur côté, les valeurs moyennes ont fléchi presque sur toute la ligne dans le secteur des textiles et de l'habillement, alors que les augmentations et les diminutions s'équilibraient plus ou moins dans les autres branches.

Répartition géographique

(cf. tableau III)

Les importations en provenance des pays de l'OCDE ont fléchi de 0,9% par rapport à la période correspondante de l'année précédente. En l'occurence, cette évolution a touché les envois des pays extra-européens (−3,5%) et ceux de la CE (−0,9%). En revanche, les arrivages de l'AELE ont augmenté de 2,7%. Les entrées originaires de la zone non-OCDE se sont renforcées de 2,2%. En fait, les livraisons des pays en développement non exportateurs de pétrole ont progressé d'un sixième, tandis que celles de l'OPEP et des Etats à économie planifiée diminuaient respectivement d'un huitième et de trois dixièmes.

Conditionnées par le recul des ventes dans les Etats extra-européens (−4,6%) et dans l'AELE (−4,0%), les exportations à destination des pays de l'OCDE ont rétrogradé de 0,9%. En ce qui concerne les pays extra-européens, il faut signaler que le recul de nos livraisons vers les Etats-Unis a ralenti en cours d'année et que la croissance de nos expéditions vers le Japon s'est sensiblement renforcée. De leur côté, les sorties vers la CE ont stagné (+0,5%). Quant aux exportations vers la zone non-OCDE, elles se sont également situées au-dessous du niveau de l'année précédente (−4,7%). Elles se sont resserrées de 3,1% avec les Etats à économie planifiée et de 2,8% avec les pays en développement non exportateurs de pétrole. Le recul de nos ventes à l'OPEP (−11,2%) a nettement ralenti. En fait, dans le troisième trimestre, elles enregistrent pour la première fois depuis longtemps une progression (+14,4%).

Le déficit de la balance commerciale avec l'OCDE (11 064,3 mio) s'est réduit de 1,2%. Avec la CE, l'excédent d'importation (12 441,6 mio) a régressé de 3,9% d'une année à l'autre, alors qu'il passait de 2,6 à 252,2 millions de francs avec l'AELE. L'actif avec les Etats extra-européens (1286,5 mio) a diminué de 8,9%. L'excédent d'exportation qui a résulté des échanges avec la zone non-OCDE s'est inscrit à 4754,3 millions de francs, ce qui représente 11,5% de moins qu'en 1986. Avec les pays en développement, le solde positif (3731,6 mio) a fléchi de 17,8%, alors qu'il augmentait de plus de moitié avec les Etats à économie planifiée (984,2 mio fr.).

Commerce extérieur par régions économiques durant les neuf premiers mois de 1987

Tableau III

	Valeur absolues en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente	
	Importation	Exportation	Importation	Exportation
OCDE: total	49 575,7	38 511,3	− 0,9	− 0,9
– OCDE Europe	43 846,5	31 495,6	− 0,6	0,0
— CE	39 855,3	27 413,7	− 0,9	0,5
Allemagne (RF)	18 976,5	10 514,7	4,9	0,5
France	5 982,0	4 520,6	− 5,7	0,3
Italie	5 663,5	3 971,8	0,2	5,6
Pays-Bas	2 203,5	1 367,9	− 5,8	− 0,2
Belgique-Luxembourg	1 908,5	1 143,0	− 4,2	7,5
Grande-Bretagne	3 315,9	3 720,8	−17,2	− 5,7
Danemark	567,4	606,9	8,8	−12,6
Portugal	204,7	330,5	0,1	8,2
Irlande	299,9	84,8	− 0,3	−22,9
Espagne	649,0	898,4	− 4,4	13,0
Grèce	84,3	254,3	−16,0	− 5,6
— AELE	3 848,7	3 596,4	2,7	− 4,0
Autriche	2 143,8	1 861,3	− 1,9	− 3,7
Norvège	229,5	368,3	3,7	−18,0
Suède	1 063,0	937,9	10,6	0,7
Finlande	348,0	414,1	4,9	− 0,7
Islande	64,3	14,8	30,5	0,6
— autres	142,5	485,6	3,4	3,0
– OCDE: pays extra-européens	5 729,2	7 015,7	− 3,5	− 4,6
USA	2 883,9	4 274,9	− 5,4	− 8,3
Canada	203,3	466,5	22,2	−15,7
Japon	2 544,8	1 770,8	− 2,7	9,6
Australie/Nouvelle-Zélande	96,8	485,7	−10,5	− 5,8
Pays non-OCDE	5 439,4	10 193,8	2,2	− 4,7
– en développement	4 272,7	8 004,4	9,8	− 5,0
— OPEP	789,9	1 997,6	−12,8	−11,2
— autres	3 482,9	6 006,8	16,7	− 2,8
– à économie planifiée	909,0	1 893,2	−30,5	− 3,1
— en Europe	734,4	1 465,9	−37,1	3,5
— en Asie	174,6	427,3	23,9	−20,5
– Afrique du Sud	257,7	296,2	111,2	− 5,0
Total général	55 015,1	48 705,2	− 0,6	− 1,7

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne